

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

## SIMPATIE E ANTIPATIE

*di stagione*

«Aprile dolce dormire». Poi vien maggio, giugno e così via, e si tratterebbe soltanto di adattare la rima, perché il concetto vale per tutti i mesi primaverili ed estivi.

E' in questi mesi che i nostri simili godono meno le nostre simpatie e che noi godiamo meno le loro.

Nel nostri sogni di stagione ricorrono infatti «ubibus e tram deserti, isole spopolate, uomini e donne profumate alla lavanda da emus a piedi, e cinema e teatri con una sola poltrona».

Ma il mondo contemporaneo ha cteseo le simpatie e le antipatie: dai «simili» alle radio dei «simili».

Simpaticissimi i primi e le seconde nei mesi autunnali e invernali, ma antipaticissimi in primavera e in estate.

«Eet modus in rebus» dice però un'antica massima: ci deve essere una misura in tutte le cose, e anche qui c'è una misura.

Così dunque come noi vorremmo che i simili profumassero di lavanda e loro vorrebbero che della stessa erba alpina profumassino noi, noi vorremmo che le loro radio in tale stagione non strillassero tanto forte da impedirci il meritato riposo, e forse lo stesso desiderio hanno essi nei confronti della nostra radio.

La misura è qui: noi non strillare a squarciagola. E poiché è un desiderio comune, non dovrebbe essere difficile mettersi d'accordo.

Comunque non sarà male ricordare la proposta che qualche anno fa formulò un impiegato della Società degli Autori di Bruxelles.

Costui diceva: il vostro vicino tiene la sua radio ad un volume così alto che disturba la vostra pace familiare?

Ebbene, la cosa è di competenza della Società degli Autori.

Della Società degli Autori? Proprio. Della Società degli Autori.

Il vicino infatti dà una vera audizione pubblica, ragion per cui è possibile di regolare tassazione per diritti d'autore.

La trovata sarebbe buona, ma noi vogliamo tanto sperare che ella più accennare realizzare l'accordo, perché ancora non siamo disposti a credere che nella bomba atomica riposati la pace futura del mondo.

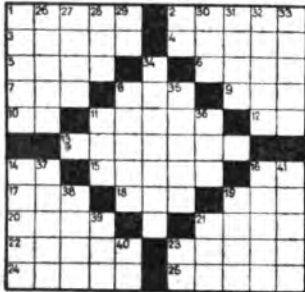
\*\*\*



LA PRIMAVERA INDUCE BIMBI E GRANDI A UNA SERENA ALLEGRIA. ANCHE MARGARET LOOKWOOD ABBANDONA PER UN POCO IL LAVORO DEGLI STUDI CINEMATOGRAFICI E GIOCA NEL PARCO DI DENHAM CON LA SUA PICCOLA JULIA.

# GIOCHI

N. 63 PAROLE CROCIATE



**ORIZZONTALI:** 1. Perdoni - 2. Monte delirico - 3. Prove - 4. Fiume calabrese - 5. Ha finito di fare) parata - 6. Stallo di pecore (tr.) - 7. In provincia di Trento - 8. Epoca - 9. Grande fiume russo - 10. La seconda di sette - 11. Lavoro artistico - 12. Unione Europea - 13. Strumento di prova - 14. Caso - 15. Lo è di solito la zeta - 16. Pisciene - 17. Frutto succoso - 18. Dei nordici - 19. Cattiva consigliera - 20. Inseparabili - 21. Voce onomatopica - 22. Violenta contesa - 23. Lo sono le carezze della mamma - 24. La moglie di Menelao - 25. Mare d'Italia.

**VERTICALI:** — 1. Coprire leggermente (tr.) - 2. Forzatamente lontano dalla patria - 3. Piccola - 4. Borsa - 5. Preparazione articolata - 6. Donna - 7. Re di Troia - 8. Frazione di Vigodarzere (Padova) - 9. Divisione del popolo ebraico - 10. Isole italiane - 11. Adesso - 12. Era - 13. La capitale della Marca Giouosa - 14. Secco - 15. Termine farmaceutico - 16. L'insuperato libro per ragazzi - 17. Aprile in Francia - 18. Fu nelazio all'Italia - 19. Industria Serica Nazionale - 20. Il ruscello di Zurigo - 21. Il bel Paese ove... - 22. L'Isola di Circe - 23. In primo piano all'ONU - 24. Cattivi, perversi - 25. sui maccheroni.

**N. 64 SCIARADA BIZZARRA**

(1-3-3-1=8)

**TROPPO ZELO**

Ci son due cardinali appena iniziati, che a duplice ripresa si son moltiplicati. Con questo bel costrutto che han dato fondo a tutto.

**CALOGERO**

Soluzione dei giochi pubblicati sul n. 12

- N. 60 - LA FATINA DEL LAGHETTO. - soluzione: La ninfa - Lana fine
- N. 61 - IL CONTADINELLO BATTE: IL "APO... - Soluzione Pandemonio.
- N. 62 - UNA COPIA MALE ASSORTITA - Soluzione: Cartà rustica - caricaturista

# Radiomondo

Una sottoscrizione pubblica per opere di beneficenza è aperta da cent'anni in Inghilterra: ogni domenica la B.B.C. in un breve programma chiamato «The Week's good cause» (l'opera buona della settimana) illustra il lavoro svolto nel campo dell'assistenza sociale volontaria e lancia gli appelli per i casi più bisognosi che sono stati accertati, dietro segnalazione, dal Comitato Centrale dell'Opera. Nel 1946 furono raccolte ed elargite 176 mila sterline. L'anno di maggior successo fu il 1949 pervennero all'Opera aiuti per 356.802 sterline. Sottoscrizioni speciali sono state lanciate a favore della Polonia, della Grecia e della Cina.

Alla Fiera internazionale di Bruxelles, che è stata inaugurata il 26 aprile e rimarrà aperta fino all'11 maggio, viene presentata la più recente produzione di apparecchi radio. La Fiera è ospitata nel Palazzo del Centenario, occupa ottantamila metri quadrati di spazio e comprende tremila posteggi.

Casi di coscienza è il titolo di una nuova rubrica che la «Radiodiffusion Française» ha affidato ad André Gillois. Questi non vuole farne uno dei soliti «corriere del cuore» a cui sono abituati i lettori di riviste femminili: «I problemi sentimentali non sono i soli che ci preoccupano — egli dice. — L'amicizia, le relazioni sociali, le professioni, la famiglia pongono a ogni istante a ciascuno di noi dei casi di coscienza». Gillois spera che a poco a poco gli ascoltatori si decidano ad andare a confidarsi direttamente al microfono. «Più gli ascoltatori si confideranno, più la trasmissione sarà viva e più i consigli che io potrò dare saranno validi».

Apparecchi speciali contro la sordità, costruiti con l'impiego di amplificatori e di valvole, sono fabbricati e distribuiti in Inghilterra a cura del Governo. Esso provvede alla fornitura dei materiali occorrenti e controlla la vendita degli apparecchi. Il «National Health Service», l'ente assistenziale preposto a questo servizio, comunica che nel 1948 sarà raggiunta la produzione nella misura che coprirà il fabbisogno nazionale. Non è prevista quindi per ora l'esportazione dell'utilissimo apparecchio.

Si stanno attualmente studiando in Inghilterra nuovi metodi per eliminare la polvere. Uno di questi metodi si basa su di un fatto ben noto e cioè che due cariche elettriche dello stesso segno si respingono, mentre due cariche di segno contrario si attraggono. Poiché ogni particella di polvere possiede una carica elettrica, è possibile farla attirare ad una specie di trappola elettronica. Il nuovo procedimento trova già largo impiego nell'industria, ma i tecnici stanno cercando di mettere a punto un dispositivo maneggevole ed economico che possa utilmente servire alle massae.

CENT'ANNI D'ESPERIENZA  
CENT'ANNI DI FIDUCIA

# Avigdor

TESSUTI - TENDAGGI - TAPPETI  
PER L'ARREDAMENTO DELLA CASA

TORINO

Via XX Settembre 51 - Telefono 51 629 - 53 472

IN TUTTE LE FARMACIE

# EMORSANI!

EDRA EFFICACE PER LE  
EMORROIDI E SUE COMPLICAZIONI

Formule con Tan. Pae. Fiano. (Mentolo)

SUPPOSTE  
DORMATE  
POLVERI

## EMORROIDI

INDUSTRIA CHIMICO FARMACEUTICA FIBEM - BOLOGNA

## LA CACCIA AI RICORDI

RADIO-CONCORSO OFFERTO DAL  
CALZATURIFICIO DI VARESE

1) Ogni mercoledì, alle ore 20,28 circa, verrà trasmessa dalle stazioni della rete azzurra una puntata de "La caccia ai ricordi" di Nino Guareschi.

2) I radioscoltori dovranno scrivere su cartolina postale comune, oppure su cartolina da ritirare gratuitamente presso le filiali del Calzaturificio di Varese (affrancandola con L. 3) il proprio nome, indirizzo, data e titolo della trasmissione, segnalando altresì l'anno preciso cui i fatti della trasmissione stessa si riferiscono, e spedire alla SIPRA, via Arsenale 37 Torino.

3) Le cartoline dovranno pervenire alla SIPRA non oltre le ore ventù del lunedì successivo alla trasmissione. Al martedì fra tutti coloro che avranno esattamente segnalato l'anno in cui si svolse il fatto relativo alla trasmissione, verranno estratti a sorte, con le norme di legge ed alla presenza di un Funzionario dell'Intendenza di Finanza, tre premi: il primo di lire 15.000 e gli altri due di L. 10.000 ciascuno.

4) I nomi dei vincitori verranno comunicati per radio. Gli interessati riceveranno diretta comunicazione scritta da parte della SIPRA.

5) Il concorso avrà termine con la trasmissione del 10-6-947.

**Come un bel quadro**

Colvento  
COMPRESA  
LA PIU' GRANDE  
CON SUO TONO  
DI RAFFINATA  
SEMPLICITÀ

Si vede  
PROFUMI  
EDONIA  
...CIPRA

UNA SOLA AZIENDA HA ORDINATO  
**CINQUANTAMILA**  
raccolgitori brevettati a fogli mobili

## PULCHER

il raccoglitore più semplice e razionale, utile a tutte le aziende piccole e grandi, pubbliche e private

Chiedetelo in visione al Voi Cartolista eppure allo

ORGANIZZAZIONE PER UFFICI MODERNI  
Dott. MARIO ANGELO - VIA CIBRARIO, 32 - TORINO/R

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA  
RADIO ITALIANA

DIREZIONE  
FOR. VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172  
ROMA VIA BOTTIGHE OSIMARE, 54 - TELEF. 643.051  
AMMINISTRAZIONE  
TORINO VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172  
PUBBLICITÀ S. P. R. A.  
VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.521

## La celebrazione marconiana e l'insurrezione del venticinque aprile ai microfoni della Radio Italiana

**A**l quadro delle celebrazioni marconiane in Radio Italiana ha ricordato, nella ricorrenza della nascita dello Scienziato, il cinquantenario dell'invenzione della radio. Nella coincidenza della data è stato ricordato anche il secondo anniversario della insurrezione generale delle regioni settentrionali, che segnò la fine della guerra. Ambedue le celebrazioni sono state tenute il 24 u. s. in sede di trasmissione di "Radio per le Scuole", dedicata a tutte le scuole del Paese. Per una felice coincidenza proprio su questo giorno è stato possibile realizzare per la prima volta il collegamento di tutte le stazioni radio italiane in ora antimeridiana di tale collegamento. La "Radio per le Scuole" si gioverà ormai normalmente per tutte le sue trasmissioni.

In un auditorio di Radio Roma, cui i storici e i germinali bianchi e azzurri di un gruppo di scolarci romani conferivano un tono di gioia e serenità, erano convocati il Ministro della Pubblica Istruzione, on. Gonella, la marchesa Cristina ved. Marconi, il presidente della Commissione Esecutiva per il cinquantenario della Radio, dr. Stoppini; il presidente della RAI, on. Spataro; il Procuratore agli Studi, i dirigenti e i collaboratori della "Radio per le Scuole", funzionari della RAI e un gruppo di inventori.

All'inizio della trasmissione il ministro Gonella, rivolgendosi ai docenti e agli alunni di tutta Italia, ha preso a ricordare le prime fatiche ed esperienze biologiche di Guglielmo Marconi, tanto elementari e appassionati, da cui è derivato questo immenso dono, che ci appare come una sublime magia, benché tanto familiare e comune. Pensate — egli ha cominciato — alla certissima priorità della "ideazione", alla chiara consapevolezza dei mezzi adoperati, senza alcun aiuto del caso, alla fede nel trarre l'idea in opera utile e concreta contro gli ostacoli della natura e quelli degli uomini! Accennando alla rivaluzione compiuta dall'invenzione della radio nel campo degli studi e delle attività umane, l'on. Gonella rileva che altri nomi si aggiungono a quello di Marconi — e non sarebbe giusto tacere. Una invenzione — ha concluso il ministro — è sempre compiuto un prolungamento assai modesto della creazione; presuppone cioè in chi la compie un frammento di scintilla divina; perché l'invenzione di Marconi è appunto di quelle che diffondono il dono della vita, che è dono di Dio, e non di quelle che centuplicano le distruzioni mortali.

Alle parole dell'on. Gonella è seguita una conversazione del vicepresidente della RAI, on. Carrelli. Egli tratteggia l'aspetto scientifico dell'invenzione marconiana in rapporto alla personalità dell'inventore. Esaltando l'intuizione, senso della concretezza della realizzazione, indomita tenacia, copertezza marconiana in rapporto alla personalità dell'inventore. Esaltando l'intuizione, senso della concretezza della realizzazione, indomita tenacia, copertezza marconiana in rapporto alla personalità dell'inventore. Esaltando l'intuizione, senso della concretezza della realizzazione, indomita tenacia, copertezza marconiana in rapporto alla personalità dell'inventore.

Il significato religioso e umano dell'invenzione della radio ha ispirato a Giovanni Gigliozzi Quasi una leggenda, una radioscena che è andata in onda dopo le parole dell'ing. Carrelli. Le antenne della radio sono i monumenti della fede degli uomini del nostro secolo, monumenti a Dio così come lo sono le cattedrali e i campanili.

I conti partigiani hanno accompagnato infine la rievocazione della insurrezione popolare del 25 aprile 1945. Mentre gli eserciti superavano le



Il 25 aprile, anniversario dell'insurrezione, che la Radio ha degnamente ricordato. I cuori degli italiani si sono stretti intorno ai simboli di valore partigiano e alla memoria degli eroi caduti.

ultime linee tedesche, rispondendo all'appello lanciato da Radio Milano, Libertà, il popolo di Lombardia, Piemonte, Liguria e Veneto togliero al nemico le estreme possibilità di resistenza e sottrorono alla furia distruggitrice della sua fuga le officine e le città. L'insurrezione generale fu l'ultimo episodio di una lotta clandestina lunga, dura e gloriosa e segnò il giorno della liberazione. In questo giorno il popolo italiano si sente vicino a tutti quei popoli d'Europa che hanno avuto il loro 25 aprile, la loro lotta clandestina.

Prima della fine della trasmissione è stato comunicato che la commissione scolastica, sotto l'egida del Ministero della Pubblica Istruzione, nell'intento di partecipare con lo scolaro italiano alla celebrazione del cinquantenario della radio, bandisce un concorso a premi per il miglior soggetto di carta ritrappagico-cine-didattico che illustri il valore scientifico e umano dell'invenzione.

S. T.



Guglielmo Marconi

## I nuovi trasmettitori di Bologna e Messina

**I**n questa settimana la RAI inaugura due nuovi impianti: il 4 maggio entra in funzione la stazione di Messina 5 kW, e l'8 maggio entra ufficialmente in funzione la stazione di Bologna 10 kW.

Mentre il primo è un impianto nuovo che non esisteva prima della guerra, il secondo è invece destinato a sostituire un impianto preesistente di pari potenza asportato dai tedeschi.

La nuova stazione di Messina è un primo passo che la RAI compie verso la soluzione integrale del problema radiofonico nel Mezzogiorno. Tale trasmettitore è destinato a servire, oltre che la zona messinese precedentemente male servita dalle stazioni di Palermo e Catania, a causa della natura inospitalità dell'isola, anche quella parte del litorale della Calabria che attualmente non è sufficientemente servita da Catania. In particolare, la nuova stazione funzionerà come una emittente locale anche per la città di Reggio Calabria dalla quale è separata soltanto da uno stretto braccio di mare. Lo stesso si sarebbe potuto dire di Messina se la stazione fosse stata impiantata a Reggio, ma in questo caso, data la configurazione orografica della costa, la stazione a Reggio avrebbe soprattutto favorito quella parte della costa sicula attualmente già servita da Catania, mentre non avrebbe arrecato nessun giovamento alle località del litorale tirrenico della Calabria che potranno invece essere efficientemente servite da una stazione situata a Messina.

Il nuovo trasmettitore irradierà per ora il programma della rete rossa, ma non si tratta che di un breve periodo di transizione; non appena sarà terminato l'approntamento del secondo circuito musicale, tra Roma e Palermo, anche la Sicilia potrà avere le proprie stazioni, distribuite parte sulla rete rossa e parte sull'azzurra.

L'approntamento di questo circuito richiederà qualche mese di tempo, poiché è necessario sostituire tutti gli amplificatori dei centrali amplificatrici, intermedie disseminate lungo il cavo con appositi am-

plicatori musicali che sono in corso di allestimento.

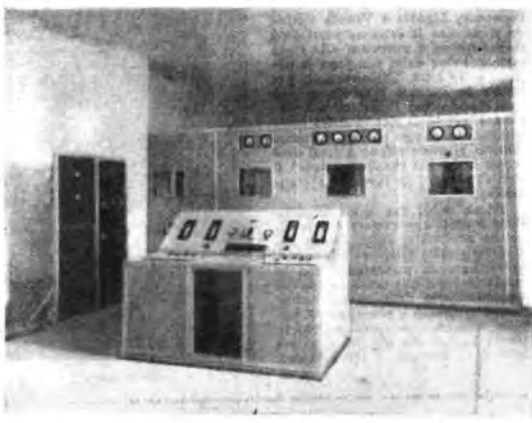
La nuova emittente messinese sorge in località Monte Piselli, che sovrasta la città da circa 170 metri di quota distando nemmeno 2 km in linea d'aria. Essa è costituita da una sinistone di costruzione Marconi di tipo recentissimo ed avente caratteristiche di alta qualità. L'antenna, alta 80 mt., è formata da un leggero traliccio di tubi d'acciaio sostenuto da quattro ordini di stralci. L'edificio che ospita il trasmettitore, già destinato durante la guerra a scopi militari, è stato completamente messo a disposizione della RAI dal Comune di Messina.

La nuova stazione irradierà, come si è detto, provvisoriamente il programma della rete rossa sulla frequenza di 1492 kc/s, pari a metri 200,1.

Per quanto riguarda il nuovo trasmettitore di Bologna, che come già abbiamo detto, con l'8 maggio entra ufficialmente in funzione, del-



La nuova antenna di Radio Messina



Il nuovo trasmettitore di Radio Messina

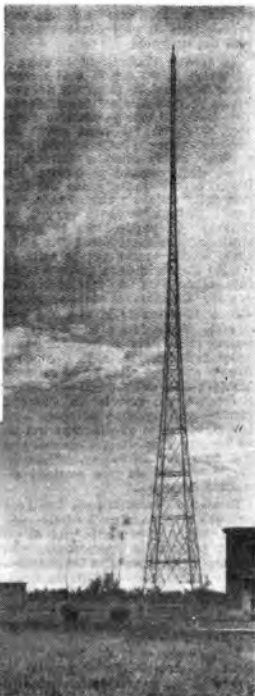
le stazioni della rete rossa, esso ha effettivamente cominciato a funzionare a titolo sperimentale già da alcune settimane irradiando il programma della rete azzurra contemporaneamente alla stazione di Bologna da 1 kW. Trattandosi di un impianto complesso il quale aveva subito, a causa della guerra, una lunga sosta in magazzino, è stato necessario sottoporlo a un severo collaudo prima di poterlo ufficialmente inaugurare.

Oggi si può ritenere che il periodo di prova sia ultimato e, con l'8 maggio, avrà luogo la cerimonia inaugurale dopo la quale la nuova stazione inizierà le sue trasmissioni regolari irradiando i programmi della rete rossa sulla frequenza di 1303 KC/s pari a metri 230,3, mentre il programma azzurro seguirà ad essere irradiato dalla stazione di Bologna 1 kW sulla frequenza di 1068 KC/s pari a metri 280,9.

Come è noto, la stazione di Bologna da 50 kW venne dai tedeschi sequestrata durante la loro ritirata e le sue antenne vennero abbattute. Fortunatamente rimase quasi intatto l'edificio che ora, convenientemente riparato, ospita un impianto interamente nuovo. Infatti, a differenza di quanto era accaduto per Firenze, il cui trasmettitore era stato ritrovato dopo la liberazione in Alto Adige e pazientemente ricomposto coi suoi pezzi originali nella sede primitiva dai tecnici della RAI, il trasmettitore di Bologna fu ben anch'esso ritrovato assieme a quello di Firenze ma in uno stato

tale da renderne assolutamente scongiabile il ricupero e la rimessa in efficienza.

Si provvide invece ad installare a Bologna una stazione completamente nuova di costruzione Magneti-Marelli la quale si trovava imballata nei magazzini della RAI all'inizio della guerra ed era destinata a Tirana. Gli eventi bellici naturalmente impedirono l'attuazione di questo progetto e le casse contenenti la stazione subirono varie peregrinazioni da un magazzino



L'edificio e l'antenna del trasmettitore di Radio Bologna.

## LETTERE ROSSO-BLU

Ci scrive da Firenze Renzo Tessieri: «Ho visto con piacere che mi è stato chiesto di non rinviare mai di pubblicare delle note esplicative sulle commedie che sono in programma: da tempo avevo anch'io in animo di farvi la stessa richiesta. Aggiornato su quanto viene trasmesso l'ascoltatore risparmia di perdere tempo nel sentire ciò che non lo interessa e ha modo di soffermarsi meglio su qualche particolare che può tornare utile alla comprensione. Altra cosa: non potrebbe la RAI evitare che alla stessa ora, su entrambe le reti, siano trasmesse canzoni e ballate, opera o musica sinfonica? Non sono forse stati concepiti i due programmi per accentrare gli ascoltatori di gusti differenti? Con il trasmettitore, alla medesima ora, lo stesso tipo di musica o molto affine, la RAI costringe gli ascoltatori di gusti opposti a chiudere con stizza l'apparecchio».

Di norma, il Radiocorriere, i suoi titoli delle commedie li pubblica. Si limita a brevi accenni, allorché si tratta di lavori di poca mole, e si diffonde, quando si tratti di opere nuove, poco conosciute o di particolare significato. Naturalmente se, per caso, si trasmette la Signora delle camelie o qualche altro lavoro del genere, non fa suoni. Le storie, tipo Margherita ed Armando, sono troppo conosciute. Quanto ai programmi, l'osservazione che lei fa ci sorprende veramente, poiché, se anche può darsi che una qualche volta si siano trovate abbinate delle trasmissioni di ugual tipo di musica, questo non può essere accaduto che per circostanze eccezionali. E, una rindone non fa primavera. I dirigenti, e i coordinatori dei pro-

grammi, la prima cosa di cui si preoccupano è proprio questa: che se su di una rete c'è prosa, nell'altra ci sia musica e che se c'è musica in questa e in quella, l'una sia di riguardo e l'altra leggera. Capita sì che nella stessa sera s'incontrino due trasmissioni importanti, di quelle che, senza discussione, sono gradite a tutti, o a quasi tutti. Ma in questo caso, ciò che contraria l'ascoltatore è che vorrebbe sentirle entrambe e non sa quale scegliere. E scelta l'una si duole perché non ha sentita l'altra. E' un inconveniente anche questo, ma non lo si può evitare. Agli ascoltatori ristabilire l'equilibrio nelle giornate che seguono.

Abbiamo decine di operai, che si preparano a partire per l'Argentina, ci chiedono da Milano d'intervenire presso la RAI perché metta in onda un corso accelerato di spagnolo.

Lo abbiamo chiesto. Per il momento non può perché ne ha già altri due in attuazione, l'inglese ed il francese. Lo farà in seguito.

Protesta Mario Ratti di Cecina contro quei maestri che americanizzano dei brani o delle intere composizioni di musica classica. Contro tali brutture ha parole roventi. Scrive: «Spesso si giustifica questo abuso precisando che si tratta di «versioni moderne». Riconosco la mia ignoranza ma questa giustificazione non la capisco. Innanzi tutto: che necessità c'è di sincopare la musica classica?»

— Giusta la sua indignazione: è una moda. Un tentativo di sovrapposizione dei vivi sui morti. Passerà. g. m.

all'altro anch'è furono finalmente ritrovate, a liberazione avvenuta, fra i numerosi materiali giacenti in Alto Adige pronti per la spedizione in Germania.

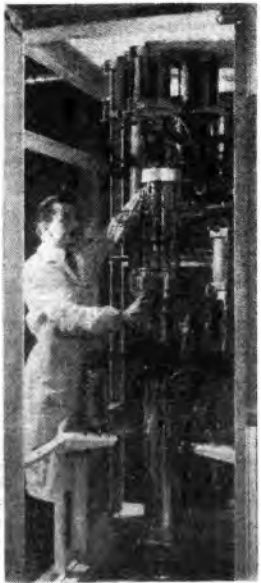
Grazie alle cure pazienti e meticolose con le quali è stato rimesso in efficienza, il trasmettitore può dirsi ora completamente pronto e presenta tutte le caratteristiche di un impianto appena uscito di fabbrica.

Si tratta di un trasmettitore tecnicamente moderno, sistema Doherty, ad alto rendimento e di alta qualità. Il sistema radiante, costituito da un'antenna a traliccio alta 100 metri non stralata, è alimentato secondo il sistema detto «Shunt excited» che non richiede isolamento alla base del pilone.

Come gli ascoltatori dell'Emilia e di parte delle Marche, del Veneto e della Lombardia avranno già potuto riscontrare durante queste prime settimane di prove tecniche, il nuovo impianto sostituisce vantaggiosamente quello preesistente poiché, ferma restando la potenza, il nuovo tipo di antenna ed il rinnovato sistema di terre consente di ottenere un rendimento di irradiazione assai superiore a quello precedente; ciò è stato altresì confermato dalle misure effettuate dal Centro Controllo di Seo Calende.

Con l'entrata in servizio delle nuove due stazioni è quindi da augurarsi che un cospicuo numero di abbonati possa riavere quella possibilità di ascolto sicuro ed esente da disturbi che costituisce la costante preoccupazione e la meta cui tendono i tecnici della RAI.

R. B.



Una delle valvole di potenza dello stadio finale del trasmettitore di Radio Bologna.

# L'equivoco del teatro americano

L'equivoco del teatro americano non differisce da quello della letteratura americana in generale, con l'eccezione di qualche nome che faremo.

Nel teatro americano, con una meccanica diversa che nella narrativa, la vita, la materia che la compone, opera secondo una matematica fatale affidata ai ripetitivi dei suoi momenti. La meccanica teatrale americana ha un solo punto di contatto con la narrativa (e non è il dialogo, come potrebbe sembrare): tale punto è l'imprecisione di fronte alla propria materia. Così che sia teatro che narrativa si risolvono quasi sempre in un mancato dominio della materia che il compo.

Se poi tale motivo, dell'impossibilità di dominio della materia vita, è avvertito, spesso volte si risolve, ahimè, in una precisazione mai mascherata: in una enunciazione filosofica scudata e scadente magari ai margini di una situazione poliziesca (vedi *Winterst* di Anderson), o nel fluido strarere di figure, sposo spiritose e poetiche, che nel teatro di Saroyan. In quest'ultimo una certa sua capacità narrativa, nella quale ripetizioni e atteggiamenti riescono più di una volta a creare un'atmosfera di sentimentalità un poco burattinesca, non riesce mai a ripetitersi perché appesantita da una sottaneica ripetizione moraleggiante (perfino nei gesti, nei movimenti o nelle capriole dei personaggi), una moralità a fior di pelle, pallida allusione a una angoscia e a uno scetticismo generici.

Il fatto strano è che il moraleggiare sotterraneo diventa ripetizione e riproduzione meccanica della meccanica della vita, sia nei gesti e nei rapporti che negli istinti e nella precisa difficoltà di affermarsi umanamente. Il risultato è proprio questo: la vita, cioè la possibilità della manifestazione dell'uomo, è sempre qualcosa non raggiunto per difetto di umanità. C'è nello spirito americano espresso dalla sua letteratura, — e qui a noi interessa la letteratura drammatica, — un'incapacità di coscienza dell'uomo. Essi la cercano nella realtà come un'immediata assimilazione di essa; e allora dicono parole fisiologiche oppure spirituali ma che hanno la stessa origine d'impotenza. Nominano familiarmente le parti del corpo umano o gli atti che compiono uomo e donna, o la sporcizia, o prospettano il misticismo della realtà del morboso, o della realtà dell'atto carnale... così, senza mai una volontà, un coraggio qualsiasi, una direzione qualsiasi, direi anche un valore reale qualsiasi. Credono di essere la realtà o perciò la vita: invece non sono altro che una prova d'incapacità di fronte ai misteri della realtà, una prova inconscia di sottomissione e una impotenza di essere secondo una libertà. La libertà dovrebbe essere uno dei loro desideri più vivi. Può darsi che lo sia. Non lo è certamente come realizzazione. Libertà è scelta, precisione, orgoglio di uno stile magari su una strada di

dubbi o di negazione. Ma certo spirito americano non sa scegliere. Voglio perfino dire che la meccanicità dello stile di questa letteratura drammatica e non deriva dall'impossibilità di essere senza l'aiuto ricorrente di un mezzo romantico. Ma la libertà, certamente, non è romanticismo. Specialmente romanticismo di tale prezzo.

Ma a un certo punto vengono sotto la penna alcuni nomi (pochi) del teatro americano contemporaneo (almeno di quel teatro che io conosco), che inducono a un discorso tutto diverso.

I più importanti fra tali nomi sono O' Neill, Wilder, Eliott... e subito ci accorgiamo come le ragioni che fanno staccare tali scrittori dalla schiera, sono nettamente diverse da quelle che fanno distaccare dalla schiera dei narratori nomi come quelli di Faulkner, Sherwood, Anderson, Hemingway; questi ultimi dominano e vincono con ragioni e caratteri che dipendono da una originalità geografica, cioè sono prodotti caratteristici dello spirito americano pur con la loro capacità di rapporto con altre civiltà; gli scrittori di teatro invece si manifestano ed esistono con ragioni prevalentemente europee.

Togliamo di mezzo il maggiore dei tre nominati: Eliott, la cui importanza deriva soprattutto dalla sua opera poetica e saggistica e il cui teatro, limitato a tre opere, è una parte della complessa manifestazione di uno spirito fra i più alti della letteratura moderna. Da molti anni in Europa, la sua vastissima cultura si è formata secondo un concetto della cultura, delle sue conseguenze dirette, lontano dalla mentalità americana.

In O' Neill e Wilder invece, che mantengono di più il segno della loro nascita, a parte le lontane origini, il senso dell'Europa penetra nell'ordine della loro anima come un avvertimento continuo pronto a conseguenze che non possiamo non avvertire. Europa secondo me significa cristianesimo. E ciò per tutto quanto tale realtà (e mi guardo bene dal chiamarla realtà storica) ha provocato in ogni direzione. O' Neill e Wilder sono gli unici americani, a mia conoscenza — e a parte Eliott per le ragioni dette — che si sono accorti



Una delle scene più importanti dell'ultima opera di Eugenio O' Neill, «Viene l'uomo di ghiaccio», rappresentata a Nuova York. Come è noto, O' Neill ha dato al suo nuovo lavoro un significato sociale, oltre che umano e tragico. Una società non si redime e si riscatta — questo è il suo assunto — senza la pace, la concordia e la bontà.

za, esclude ogni passività, anche nella disperazione. E troppo spesso la letteratura americana, e qui il teatro, è passiva. Manca di senso della creazione, cioè del senso del movimento come misura. E l'esistenza e movimento rettilineo e non un girare attorno a un polo. L'angoscia è il primo atto della coscienza. Non è, come spesso nei personaggi di questa letteratura drammatica, imprecisione di uno stile. ROBERTO RUFFINO

## Necessità di una radio notturna

Gli uomini, generalmente, diventano cattivi perché — col pretesto della ragionevolezza — sono abbandonati a se stessi, ai loro istinti, cioè, e alle loro passioni, specialmente di notte. La legge, una volta fatta, dorme nei suoi severi codici e quando si sveglia lo fa solo per colpire inesorabilmente. Il senso morale è sempre soggettivo e non dispone nelle ore piccole di freni adeguati per reprimere improvvisi moti di passione. I consigli e le minacce che l'uomo accetta o paventa sono quelli che provengono, a voce alta, da persone reali e un tempestivo avvertimento d'un amico può valere assai più di un trattato. «De Moderatione Animus». Se la radio organizzasse una speciale trasmissione notturna — dalla mezzanotte in poi — per gli stanchi, i dubbiosi, gli sfiduciati e gli incerti, la moralità di tre quarti degli uomini se ne avvantaggerebbe. Le cattive azioni che si commettono il giorno maturano col favor della notte come il veleno dei impietosi e l'animo umano, sopraffatto dalla stanchezza e dalla solitudine rivolotando nel rancore e nella disperazione, prepara piani delittuosi e inconfessabili. Lo sconforto notturno dà frutti lacrimosi. Se una voce amica, dalla mezzanotte alle due, per esempio, interrompesse una torbida riflessione e con un programma idoneo dispognesse l'animo penzolante all'ottimismo e alla giocondità, quante sciocchezze di meno, il giorno dopo e quanti delitti che non verrebbero consumati! Gridate alla radio notturna: «Vergogna! Tu vuoi rubare!». Cento ascoltatori sobbalzavano nel letto sorpresi nel pensiero disonesto e si sentivano sconfortati prima ancora d'essere stati ladri. Provocate una schietta ridda nel buio della notte e ogni idea di vituperabile cadra nei petti come una vela in bonaccia. Finché arriverà il suono e col sonno la salvezza, fino allo spuntar del sole. In alcuni casi, a chiusura della notturna stazione, basterebbe la lettura intelligente di alcuni articoli del Codice Penale.

CALVO



Nelle trasmissioni dedicate ai militari, anche i soldati vengono al microfono e cantano e suonano per i loro commilitoni; e non è raro il caso che nuovi artisti si rivelino così, inaspettatamente.

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12,52 alle 15,40 - dalle 17 alle 23,15

- 7.25 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.30 Musiche del mattino eseguite dal Complesso tipico italiano «Aurora» diretto da Angelo Morbiducci.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buon giorno».
- 8.25 La Radio per I medici.
- 8.45-9 Culto evangelico.
- 10 - «Fede e avventure», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 10.30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
- 11 - Inaugurazione del nuovo trasmettitore di Messina.
- 11.30 Messa in collegamento con la Radio Vaticana.
- 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12.20 Musica leggera per orchestra d'archi.
- 12.42 Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.
- 12.52 I mercati finanziari e commerciali americani.
- 12.56 Calendario. Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 Piero Pavese al pianoforte.  
Per NAPOLI I: Vedi trasmissioni locali.
- 13.30 ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vitale.  
Per BARI I - ROMA I: Vedi trasmissioni locali.
- 14.03 CORTOMETRAGGIO N. 10, di G. Capriolo e G. Fischetti, a cura di V. Viviani. Orchestra diretta da Mario Festa.
- 14.30 I programmi della settimana: «Per la programmatista».
- 14.40 Trasmissioni locali.  
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TORINO II - SAN REMO: Fantasia musicale.
- 15.20 Rassegna della stampa internazionale.
- 15.30 Bollettino meteorologico.
- 15.33-16 TRENTA MINUTI D'AVVENTURE, programma domenicale dedicato ai ragazzi.  
Per GENOVA I e SAN REMO: 16-16,30 Vedi trasmissioni locali.
- 17 - RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (S. A. Cinzano).
- 18 - CARNET DI BALLO. Nell'intervallo: 18.45 Notizie sportive (trasmissione organizzata per le Distillerie «Millefiori» Cuchi di Milano-Cernusco).  
Per CATANIA - MESSINA - PALERMO vedi trasmissioni locali.
- 19.15 «America d'oggi».

FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - TORINO II:

17.15 Trasmiss. dal Teatro Comunale di Firenze:

## Concerto sinfonico

diretto da PAUL VAN KEMPEN  
(Trasmissioni organizzata per la Soc. An. Manetti e Roberts di Firenze)

- Nell'intervallo: 1. Conversazione di Adelmo Damerini: «La I e la IX Sinfonia di Beethoven»; 2. Notizie sportive (Distillerie «Millefiori» Cuchi di Milano-Cernusco).
- 19.35 «Cinque minuti di Motta» (trasmissione organizzata per la Ditta Motta di Milano).
- 19.48 Notizie sportive (trasmissione organizzata per la Società Anonima Cinzano di Torino).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 «LA SCIARADA DI NIBA» (trasmissione organizzata per la Ditta Niba).
- 20.45 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità.
- 21.20 L'AMANTE DI CALANDRINO  
Opera in tre atti di Alfredo Cuscinò  
Orchestra e coro diretti da Cesare Gallino  
Stefani dell'operetta
- 22.45 Notizie sportive.
- 23 - Giornale radio. Notizie sportive.
- 22.15 Club notturno dalla Sala Dancing Principe di Torino (Orchestra Mildiego) - Concorso Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmiss. organizzata dalla Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.53-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12,52 alle 15,40 - dalle 17 alle 23,15

- 7.25 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7.30 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. Notizie sportive. «Buon giorno».
- 8.25 La Radio per I medici.
- 8.45-9 Trasmissioni locali. Culto evangelico.  
Per BOLZANO: 8.45-8.56 Vedi trasmissioni locali.  
Per TORINO I: 9.05 Vedi trasmissioni locali.
- 10 - «Fede e avventure», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- 11 - Inaugurazione del nuovo trasmettitore di Messina.
- 11.30 Messa in colleg. con la Radio Vaticana.
- 12.05 Lettura e spiegazione del Vangelo.
- 12.15 Trasmissioni locali.
- 12.44 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.52 I mercati finanziari e commerciali americani.
- 12.56 Calendario. Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 - APUNTAMENTO CON LA WARNER BROS.
- 13.30 «I CADETTI DI GUASCOGNA», rivista di Mario Corti. Musiche originali e adattamenti di Egildo Sinisi (trasmissione organizzata per la Ditta Episcopi).  
Per FIRENZE I vedi trasmissioni locali.
- 13.58 - Ascoltate questa sera.
- 14 - Bollettino meteorologico.
- 14.03-14.45 Trasmissioni locali.
- 17 - RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (S. A. Cinzano).
- 18 - CARNET DI BALLO. Nell'intervallo: 18.45 Notizie sportive (Distillerie «Millefiori» Cuchi di Milano-Cernusco).
- 19.15 «America d'oggi».

BARI II - NAPOLI II - ROMA II:

17.15 Trasmiss. dal Teatro Comunale di Firenze:

## Concerto sinfonico

diretto da PAUL VAN KEMPEN  
(Trasmissione organizzata per la Soc. An. Manetti e Roberts di Firenze)

- Beehoven: 1. Sinfonia n. 1 in do magg. op. 21.  
a) Adagio molto. Allegro con brio. b) Andante cantabile, con moto. c) Minuetto. d) Adagio. Allegro molto vivace. 2. Sinfonia n. 9 in re min. op. 125: a) Allegro ma non troppo, un poco maestoso. b) Molto vivace. c) Adagio molto e cantabile. d) Finale, con partecipazione di coro e di solisti sul testo dell'Ode «Alla gioia» di Schaefer.  
Nell'intervallo (vedi Rete Rossa).
- 19.35 «Cinque minuti di Motta» (Ditta Motta).
- 19.40 Notizie sportive (trasmissione organizzata per la Società Anonima Cinzano).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 PIPPO BARZILLA E LA SUA ORCHESTRA.  
Per BOLZANO: 20.28-22.45 Vedi trasmissioni locali.
- 21.20 Musiche di Brahms nel cinquantenario della morte, eseguite dal pianista Guido Agosti e dal Quartetto di Roma (Oscar Vucarin, I violini: Ivo Martinini, II violini: Aldo Perini, viola: Silvano Zuccarini, violoncello).  
Brahms: Quintetto op. 34 (in fa minore: a) Allegro non troppo. b) Andante un poco adagio. c) Scherzo (allegro). d) Finale (poco sostenuto, allegro non troppo presto non troppo).
- 22 - STORIA DI UN PIANOFORTE  
Rivista di Riccardo Morbelli presentata dalla Compagnia del Teatro comico-musicale di Radio Roma Regia Franco Rossi
- 22.45 La giornata sportiva.
- 23 - Giornale radio. Notizie sportive.
- 23.15 Club notturno dalla Sala Dancing Principe di Torino (Orchestra Mildiego) - Concorso Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmiss. organizzata dalla Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.53-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# SINFONIE DI BEETHOVEN

Concerto sinfonico diretto da Van Kempen dal Comune di Firenze. Ore 17.15  
- Rete Rossa e Rete Azzurra.

Come è ormai consuetudine nei concerti beethoveniani, l'esecuzione della Sinfonia n. 1 in do maggiore, op. 21, viene abbinata a quella della Sinfonia n. 9 in re minore, op. 125.

La Prima Sinfonia fu concepita e scritta tra il 1789 e il 1800, in un'epoca molto serena della vita del Maestro, quando il dolore non aveva ancora bussato alla porta, e la sofferenza era ancora ben lontana dal presentare il carattere di una irrimediabile sciagura. E' vero che lo spirito di Haydn e di Mozart è presente in questo lavoro, però una nuova espressione comincia a farsi strada con la sua potente ed esuberante vitalità.

E' noto che la celebrazione «Alla Gioia» era stata uno dei progetti lungamente studiati da Beethoven, (si aveva pensato quando l'era ancora a Bonn, nel 1793), ma egli aveva esitato a lungo prima di trarre la forma e l'opera adatta per la celebrazione stessa.

E' bene ricordare - scrive il proposito R. Rolland - che la Nona Sinfonia non è stata intitolata Sinfonia con cori, ma precisamente Sinfonia con un coro finale sull'Ode alla Gioia. Mancando questa, avrebbe potuto avere una conclusione diversa. Ancora nel 1823, Beethoven aveva immaginato di chiederla con un finale puramente strumentale, ch'egli impiccò poi nel Quartetto op. 123. Lo Czerny e Sonnleithner, assicurano anch'essi che Beethoven non abbandonò del tutto questa idea neanche dopo l'esecuzione, che avvenne nel maggio del 1824.

# STORIA DI UN PIANOFORTE

Rivista di Riccardo Morbelli. Ore 22.  
- Rete Azzurra.

«Mi chiamo Erard, sono nato a Parigi il 5 gennaio 1855, in una fabbrica situata in Rue de la Paix, n. 44».

Ecco, così comincia questa rivista di Riccardo Morbelli dove c'è proprio un pianoforte che parla e racconta le sue avventurose vicende.

Una serie di quadri tornati ed interessanti, il secondo dei quali, cosa certo non troppo solita in una rivista, addirittura drammatico: a Sédon un concertista polacco esegue il suo ultimo concerto su quel pianoforte.

Da allora il pigrissimo incomincia: a un conservatorio, un castello, l'inquilino del piano di sopra... certo, il pianoforte che più colpisce la fantasia appartiene sempre all'inquilino del piano di sopra o a quello dell'appartamento confinante. Poi via, ancora via per il mondo, ancora un altro padrone, poi la guerra, il rischio di essere «renduto a un «pesecane» del tempo nostro... poi, il club americano.

E il pianoforte ricorda: «Il mio primo maestro... forse mi attende rincantucciato dietro una nuvola, lassù nel paradiso dei pianoforti».

# ERNESTO MUROLO

CONVERSAZIONI ALLA RADIO

Livorno

In tutte le edizioni di Napoli e presso VINCENTO MERLINO - Via Duca di S. Donato 69 - NAPOLI - C.C. Postale 6-20849

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RE. E AZZURRA			AUTONOME		
	k.Cs	metri		k.Cs	metri		k.Cs	metri
Ancona	1492	200,1	Bari II	1348	222,4	Radio Sardegna	576	559,7
Bari I	1059	281,3	Bologna I	1048	280,9	Trieste	1140	262,2
Bologna I	1303	230,7	Bolzano	536	559,7	<b>ONDE CORTE</b>		
Catania	1104	271,7	Firenze I	610	491,0	Busto Arsizio I		
Firenze II	1104	271,7	Genova I	1257	221,1	Busto Arsizio II		
Genova II	986	304,3	Milano I	816	344,4	Roma (fino ore 20)		
Maxima	1492	200,1	Milano II	1068	280,9	Roma (dopo ore 20)		
Milano II	986	304,3	Napoli II	1258	238,5			
Napoli I	1312	228,7	Torino I	1257	221,1			
Roma I	713	420,8	Venezia	1222	245,3			
Palermo	585	331,1	Verona	1348	222,4			
S. Remo	1348	222,4						
Torino II	926	304,3						

## Locali

4.45-8.55 **BOLZANO**: Notiziario locale  
 9-9.50 **TORINO I**: Bolettino meteor.  
 12.15 **ANCONA** e **BOLOGNA**: 12.15-12.44 *Morrelli* e i suoi solisti  
**BOLZANO**: 12.28-12.44 Programma di lingua tedesca  
**FIRENZE I**: 12.20-12.44 «Le parole vanno col vento» (trasmissione organizzata per la Ditta O.A.C.A.R. Coletti)  
**GENOVA I** e **SAN REMO**: 12.30 *Musica varla* - 12.30-12.44 *La domenica sportiva*  
**MILANO I**: 12.20-12.44 «Carosello» (trasmissione organizzata per la Ditta De Bernardi)  
**TORINO I**: 12.20-12.44 *Musica da camera*  
**VENEZIA** - **VERONA**: 12.20-12.44 *Musica a richiesta*  
 12.15 **NAPOLI I**: 12.15 *Radio Carrel* - 12.30-14.03 «Passeggiata per i tramonti», programma radio-ematico presentato da Gino Rossi  
 12.30 **BARI I**: 12.30 «Il quarto d'ora cinematografico» (trasmissione organizzata per l'Impresa Bolognese) - 13.45-14.03 *Canzoni*  
**FIRENZE I**: 12.30 «Concorso di cultura musicale» (trasmissione organizzata per la «Produttori Dtv. Carrel») - 13.45-13.58 «A.B.C.» (trasmissione organizzata per conto della Casa Profumi A.B.C.)  
**ROMA I**: 12.30 «Il quarto d'ora Gionta» (trasmissione organizzata per la Ditta Gionta) - 13.45-14.03 *Caccia ai rimori* (trasmissione organizzata per la Ditta Bernabetti).

14.03 **BARI II** - **NAPOLI II**: 14.03-14.45 *Musica operistica*  
**BOLOGNA**: 14.03 *Notiziario* - 14.30-14.45 «La fera», radiostesista di attualità  
**BOLZANO**: 14.03-14.45 «Orizzonte musicale», a cura di Adolar Janda  
**FIRENZE I**: 14.03 «Il patto del giorno» (trasmissione organizzata per la Vecchioni) - 14.18 *Melodis e romances* - 14.30 «La loggia dell'Orca» - 14.56-15 *Notiziario*  
**GENOVA I**: 14.03-14.10 *Notiziario interregionale figure-piemontese*  
**MILANO I**: 14.03 *Notiziario* - 14.13 *Quintetto «Stabat Melody»* - 14.33-14.45 *Duetto lirici*  
**VENEZIA** - **VERONA**: 14.03 «Rassegna della stampa musicale» a cura di Eugenio DiLenghi - 14.33-14.43 *Concerto della pianista Marie Thérèse Duplat*; 1) Faure al Quinto improvviso; 2) Terza variaz. capriccio; 3) Schmitt; Pieces; 3. Halm; Pieces  
**ROMA II**: 14.03 «Campidoglio» settimanale di vita romana - 14.30-14.45 *Il quarto d'ora cinematografico*  
**TORINO I**: 14.03 *Notiziario interregionale figure-piemontese* - 14.12 *Canzoni* - 14.30-14.45 «Caramelle gallese» - radiostesista di vita torinese di Catia e Baccarelli  
 14.40 **BARI I**: 14.40 *Notiziario* - 14.58-15.28 *Musica leggera*  
**CATANIA**: 14.40 *Notiziario* - 14.50-15.20 «Tutta la città ne parla» di Farkas e Del Bnjato, a cura di Maria Giusti  
**NAPOLI I**: 14.40 *Cronaca napoletana* - 14.58-15.20 «Succede a Napoli»  
**PALERMO**: 14.40 *Notiziario* - 14.45-15.30 *Musica leggera*.

15 - **MILANO I**: 15-15.30 *Alto «Tenero del buon umore»*  
**VENEZIA** - **VERONA**: 15-15.30 «L'angolo dei bimbi di zio Ljodja»  
**TORINO I**: 15-15.30 «Piemonti e Piemontesi»  
 16 - **GENOVA II** - **SAN REMO**: 16-16.30 *Commedia in dialetto genovese*  
 18 - **CATANIA** - **MESSINA** - **PALERMO**: 18-18.45 *Concerto del pianocellista Gaspare Casadei*  
 20.28 **BOLZANO**: 20.28 *Programma in lingua tedesca* - 21.05-22.45 *Programma dedicato ai due gruppi etnici*.

## Autonome

### TRIESTE

7 *Calendario e musica del mattino* 7.15 *Segnale orario* *Notiziario* 7.30 *Musica del mattino* 8.30-8.45 *Servizio religioso-evangelico* 9.30 *Trasmissione per l'Esquilino* 10.5 *Messa di San Giustino* 11.15 *Concordanza musicale* 12.58 *Occhi alla Radio* 13 *Segnale orario* *Notiziario* 13.15 *Guido Cergoli ed il suo piccolo jazz* 13.50 *Cronache dello stadio* 14-14.30 *Teatro dei ragazzi*  
 17 *Radiocronaca del 20° tempo partita di calcio* 17.25 *Concerto sinfonico diretto da Paul van Kempen* *Nell'intervallo* *Notiziario sportivo* 19.35 *Antologia in musica* 19.50 *Armonie rubane* 20 *Segnale orario* *Notiziario* 20.15 *Notizie sportive* 20.28 *Pippo Barzizza e la sua orchestra* 21.15 *Composita in un atto* 21.55 «Storia, dai pianoforte e rivista di Maribelli» 22.45 *Musica leggera* 23 *Ultime notizie* 23.15-24 *Club dell'Europa*.

### RADIO SARDEGNA

7.45 *Filomena*. Programma del giorno *Musiche del mattino* 8 *Segnale orario* *Giorale radio* *Notizie sportive* 8.20 *Trasmissione per il culto evangelico* 8.35-9 *Canzoni* 11 *Dalla Chiesa al San Salvatore di Horti* *Santa Messa* 11.45 *La strada* *Trasmissione per la vocazione* 12.15 *L'ora dei campis* *Trasmissione per gli agricoltori* 13 *Segnale orario* *Giornale radio* 13.15 *Orchestra diretta da Guido Mauri* *Nell'intervallo* 13.35-14 *Musical* *settimanale d'attualità* 14 *Bolettin meteorologico* 14.01 *Partecipazioni* 14.03 e *Rivista* 14.30 *Fantasia musicale* 15 *Canzoni in voga* 15.20 *Rassegna della stampa internazionale* 15.33-16 *Trasmissione di inedito per i ragazzi* 17 *Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato di calcio*  
 19 *Movimento dei porti dell'Italia* 19.03 *I cantanti preferiti* 19.38 *Prime dello sport isorano* 19.40 *Notizie sportive* 20 *Segnale orario* *Giornale radio* 20.20 *Notiziario regionale e notiziario sportivo regionale* 20.30 *Orchestra ritard melodica* 21 *Viaggio ritorna a un atto di Eugenio O'Neil* 21.35 *Romance colorati* 22 *Concerto di pianoforte* 22.25 *Musica da ballo* *Nell'intervallo*: 22.45 *Notizie sportive* 23 *Giornale radio* *Notizie sportive* 23.45 *Segnale orario* *Ultime notizie*.

I FAMOSI PRODOTTI DEL



TASAMI PIXINA - TIP TOP  
 GEMME DI BETULLA

OFFRO: NO IL CONCORSO DI CULTURA MUSICALE TUTTE LE DOMENICHE ALLE 13.30 DA PREZENZI

**RICCHI PREMI**

I PRODOTTI DR CARELL SONO FABBRICATI IN ITALIA DALLA

## ROBERTS

Ascoltate domenica alle ore 13.30 sulla Rete Azzurra

### I CADETTI DI GUASCONA

6° puntata

con Umberto Mozzato, Riccardo Massucci, Lina Artuffo ed altri valenti interpreti. Musiche e adattamenti musicali di Egidio Storaci

Trasmisione offerta dalla

## EPISAN

la grande Casa che ha posto la scienza al servizio dell'ingine domestica

### EPISAN

ENTE PROFILATTICO ITALIANO

### MILANO

## MOBILIFICIO FOGLIANO

**PREZZI DI FABBRICA RATEAZIONI A RICHIESTA**

MILANO, MEDA, YARESE, GENOVA, NAPOLI, FOBBIA, REGGIO CALABRIA, CATANZARO

Ascoltate domenica 4 maggio, ore 17.15 il Concerto dell'orchestra del

### MAGGIO MUSICALE FIORENTINO

diretto dal maestro PAUL VAN KEMPEN

Beethoven: 1. Sinfonia n. 1 in do magg. op. 21; a) Adagio molto, Allegro con brio; b) Andante cantabile con moto; c) Minuetto e Adagio; Allegro molto vivace; 2. Sinfonia n. 9 in re min. op. 125; a) Allegro ma non troppo, un poco maestoso; b) Molto vivace; c) Adagio molto e cantabile; d) Finale, con partecipazione di coro e solisti sul testo dell'«Ode a Alfa gioia di Schiller».

La trasmissione è offerta dalla Ditta

### MANETTI & ROBERTS di Firenze

50 milioni nei prodotti Motta

Ascoltate ogni domenica dalle stazioni secondarie collegamenti speciali nell'intervallo del concerto e alle ore 19.35 dalle stazioni prime in collegamento speciale la trasmissione dei

### CINQUE MINUTI DI Motta

Le figurine sono già incluse nei seguenti prodotti Motta: Caramelle in sacchetti, Cacao zuccherato al latte e cacao amaro, Merendine al cioccolato, Crema da tavola, Milandorlato, Caffè liquore e Cognac in bottigliette.

grande concorso



1947

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono  
dalle 12,56 alle 15,33 - dalle 17,15 alle 23,20

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7,20 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BARI I: 11-11.30 Vedi trasmissioni locali.

11.30 La Radio per le scuole elementari superiori.  
(Come la Rete Azzurra).

12 - Canzoni.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO:  
12.13-12.45 Vedi trasmissioni locali.

12.15 Radio Naja (trasm. dedicata ai soldati).

12.45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.

12.50 Listino Borsa di Roma.

12.56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese.

13.38 Musiche dal film «Spielbunnd».

13.54 «Ascoltate questa sera».

14 - Trasmissioni locali.  
Per ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II -  
MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Quinte-  
tetto Millepiedi Conq. Marcello Arcangeli.

14.20 «FINESTRA SUL MONDO».

14.35 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.

15 - Segnale orario. Giornale radio.

15.10 Bollettino meteorologico.

15.13-15.30 Complesso caratteristico Ferraro-Festa.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO:  
15.30-15.50 Vedi trasmissioni locali.

16.45 Trasmissioni locali.

● 17.15 Trasmissione del Teatro Eliseo in Roma:  
**CONCERTO DEL COMPLESSO DELLA  
ACCADEMIA FILARMONICA ROMANA.**

1. Schoenberg: Per il lunare, melodramma per una voce recitante, pianoforte, flauto (o tavalno), clarinetto (clarone), violino (viola) e violoncello. (Poemi di A. Giraud); 2. Dall'op. 10: Liriche greche (traduzione di Salvatore Quasimodo: a) «Cinque frammenti di Saffo» (1842) per una voce e orchestra da camera, b) «Due liriche di Anacreonte» (1941-45) per una voce, clarinetto piccolo in mi bem., clarinetto in fa, flauto e pianoforte; c) «Sex carmina Alcei» (1943) una voce canenda, nonnullis cantantibus musicis; 3. Schoenberg: Ode a Napoleone Buonaparte per quartetto d'archi, pianoforte e voce recitante (poema di Byron).  
Esecutori: Annermarie Hegner, recitante; Magda Lászlo, canto; Franz Edwin, recitante; Ludwig Pfersmann, flauto (piccolo); Pietro Di Francesco, clarinetto (clarone); Sandro Mestriani, I violini; Sergio Del, viol. a; Giorgio Vanni, II violino; Pietro Grossi, violoncello; Pietro Scarpini, pianoforte.

Direttore: Franco Caracciolo.  
Nell'intervallo: Conversazione di Mario Corbi - «Passato remoto».

18.45 «Università internazionale G. Marconi» - Prof. Attilio Momioglino: «La poesia di Giovanni Pascoli».

19 - Canzoni.  
ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vitale.

19.28 **CONCERTO DI MUSICHE OPERISTICHE** diretto da Gennaro D'Angelo, con la partecipazione del baritone Rodolfo Azzolini.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 FRANCESCO FERRARI e la sua Orchestra - Cantano: B. Gioi, N. Parigi e Canapino.

21 - **L'asino d'oro**  
di LOUIS MAC NEICE (da Apuleio).  
Compagnia di prosa di Radio Roma.  
Versione italiana di Henry Clarke.  
Musiche di Anthony Hopkins.

Personaggi e interpreti: Luella, Arnoldo Fod; Polite, Adriana Parrella; Minne, Angelo Calabrese; Panfilo, Clelia Zanchi; Megara, Anna Di Meo; Charite, Elena Da Venezia; Tlepolemo, Ubaldo Lay; Pilebo, Franco Becci.

Regia di George Ronald Hill.

22.30 **MUSICA** di SYDNEY GREGG dalla violinista Lilla D'Albore e dalla pianista Ornella Puliatti Santoliqualdo.

● 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.

23.26 (Come la Rete Azzurra).

23.45 Segnale orario. Ultime notizie.

23.60 «Buonanotte».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia - Verona

● Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12,56 alle 15,30 - dalle 17,30 alle 23,20

- 6,54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7,20 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.

8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali  
Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.

11.30 La Radio per le scuole elementari superiori:

a) «La partenza dei Mille», di M. Giulimondi; b) «Un patto col diavolo», di L. Garella.  
Per ROMA II: 12.15 Radio Naja - 12.30-12.56 Listino Borsa di Roma.

12 - Canzoni.

12.15 Trasmissioni locali.

12.48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.

12.56 Calendario Antonetto.

● 13 - Segnale orario. Giornale radio.

13.15 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Moietta.

1. Ceragoli-Testoni: Niente baci; 2. Concina-Deani: Semio nel cuor; 3. Ossè-Pink: America Juncali; 4. Mescheroni-Testoni: Passano gli anni; 5. Olivieri-Redi-Nisa: Eufonia Torricelli; 6. Pizzigoni-Pink: Cadono le foglie; 7. Marietta-De Torres: La prima carteggia.

● «Ascoltate questa sera».

13.50 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.

14 - Giornale radio.

14.09 Bollettino meteorologico.

14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.12 «Bello e brutto», note sulle arti figurative di Valerio Meriani - 14.23 «Pomeriggio musicale» - Musica sinfonica presentata da Gino Modigliani; 1. Bellini: I Capuleti e i Montecchi, sinfonia; 2. Elgar: The wond of youth; 3. Prokofiev: Tetima suite, dal Balletto - «Il buffone» - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.

15.13-15.30 Vedi trasmissioni locali.

● 17.30 La voce di Londra: Gli ultimi giorni di Hitler (terza puntata). 18 - Musica da ballo.

18.30 Lezione di inglese del prof. Dante Mileni.

18.30 Canzoni napoletane. 19 - Attualità.

Per BOLZANO: 18.30 Vedi trasmissioni locali.

19.15 «America d'oggi».

19.30 **MUSICHE FINLANDESI** interpretate dal pianista Francesco Alessio Martinotti.

1. Bergman: Nostalgia; 2. Tinko: Goce di pioggia; 3. Palmgren: Dalle «Linche finniche»; op. 22; a) Notte di primavera, b) Serenata, c) Water; 4. Sibellus: a) KUKKI, tre pezzi; Irilci, op. 4; b) Capriccio, op. 24 n. 3.

19.50 Attualità sportive.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.28 «SETTE GIORNI A MILANO E ALTROVE» (trasm. organiz. per la Ditta Ramazzotti).

BARI II - NAPOLI II - ROMA II: il microfono all'ascoltatore.

21 - **Concerto sinfonico-vocale**

organizzato dalla Radio Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi di Torino, diretto da RINALDO ZAMBONI con la partecipazione del soprano RINA GIGLI e del tenore BENIAMINO GIGLI.

1. Weber: Il franco cacciatore, ouverture; 2. Mascagni: Lodoletta, «Flammen, perdonami»; 3. Giordano: Andrea Chénier; «Come un bel dì di maggio»; 4. Puccini: La rondine, «Il bel sogno di Doretta»; 5. Gomez: Lo schiavo, «Quando nascesti tu»; 6. Wolf Ferrarri: I quattro rusteghi, intermezzo; 7. Verdi: I vespri siciliani, «Mercoledì, dette amiche»; 8. Piatow: Maria, M'apparti; 9. Menotti: Don Quichotto dell'atto primo; 10. Verdi: Nabucco, sinfonia.

22.25 Le frontiere della poesia.

22.40 Orchestra a plettro Rinaldi.

● 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.

23.20 Club notturno da Gatti Verde di Milano (Orchestra Rizzo) - Concerto Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).

23.45 Segnale orario. Ultime notizie.

23.50 «Buonanotte».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

MILANO I: 0.03-0.45 Notizie di ex-Internati prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia settentrionale.



Louis Mac Neice, autore dell'adattamento radiofonico de «L'asino d'oro»

## L'ASINO D'ORO

di Louis Mac Neice - Libera adattamento da Apuleio - ore 21 - Rete Rossa.

I giovani allegri, le ragazze frontonate, le matrone, i sacerdoti, i negromanti e i ladri del golo romanzo latino del secondo secolo, riappaiono ora in forma radiofonica per opera di Louis Mac Neice, uno fra i più noti poeti inglesi contemporanei.

Il dinamismo moderno di Mac Neice si abbina felicemente all'umorismo di Apuleio, la caratterizzazione ritmica dei personaggi, identica su sfondi musicali, appostamenti composti sempre esclusivamente radiofonico questo lavoro che passa naturalmente dal libro al microfono, senza prendere in prestito nulla dal teatro o dal cinematografo.

Le musiche sono opera del giovanissimo compositore inglese Anthony Hopkins, uno specialista in fatto di partiture radiofoniche. L'orchestra suggerisce l'ambiente, crea lo scenario o lo sfondo radiofonico, commenta, descrive, o a volte prende addirittura parte all'azione come protagonista.

La riduzione di Mac Neice dell'«Asino d'oro» fu ripetuta diverse volte negli ultimi due anni alla Home Service di Londra.  
La mette in onda a Roma, con la Compagnia stabile di prosa e l'orchestra diretta dal maestro Modigliani, il regista inglese George Ronald Hill, scrittore, commediotografo, noto in Italia per aver fondato il programma della «Voce di Londra».

Hill metterà in onda dai microfoni di Roma un altro lavoro di Louis Mac Neice, La torre oscura, una parabola moderna con musiche di Benjamin Britten che verrà trasmessa il 15 maggio.



George R. Hill, regista de «L'asino d'oro»



**Locali**

8,30 **BOLZANO** 8,30-8,40 Notiziario.  
**TORINO I:** 8,30-8,35 Bollettino meteorologico.  
 11-11,30 **BARI I:** Canzoni.  
 12,15 **ANCONA - BOLOGNA:** 12,15-12,48 Quintetto Oppl.  
**BOLZANO:** 12,15-12,48 Programma in lingua tedesca.  
**FIRENZE I:** 12,15-12,48 André Kostellane e la sua orchestra.  
**GENOVA II - SAN REMO:** 12,15 Canzoni - 12,30 Parlami di Genova - 12,38-12,48 La guida dello spettatore.  
**MILANO I:** 12,15 Complesso Di Ceglie: 1. Goodmann; Ritmo di mezzanotte; 2. Dell; Ci troveremo (di Honolulu); 3. Pizzigoni; Cadono le foglie; 4. Di Ceglie; Marechiaro; 5. Valerio; In parlo inglese; 6. Automi detersi; Fantasia di successi per chitarra.  
**VERONA:** 12,15 Biografia della musica germanica 12,40-12,48 Conoscenza della Giunta comunale di Venezia.  
**TORINO I:** 12,15 L'occhio sul cinema e critica teatrale - 12,30-12,48 Viattini celebri.  
 14 **BARI I:** 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14,10-14,20 Notiziario locale.  
**CATANIA:** PALERMO 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario.  
**NAPOLI I:** 14 Domenico Farina - Rassegna dello sport - 14,10-14,30 Cronaca napoletana.  
**ROMA I:** 14 «A tavola non s'inceppa» Ricette di cucina suggerite da Ada Boni - 14,10-14,20 Notiziario.  
 14,15 **BOLOGNA:** 14,18 Notiziario - 14,30-14,45 Musica per tutti e Listino Borsa.  
**BOLZANO:** 14,18 Musica prete-sirica - 14,35-14,45 Spigolature musicali.  
**FIRENZE I:** 14,18 «I viaggi nell'impossibile» (trasmissione organizzata per la Ditta Goro) - 14,40 Teatro - rassegna settimanale - 14,50-15 Notiziario e Listino Borsa di Firenze.  
**GENOVA I:** 14,18-14,23 Notiziario interregionale ligure-piemontese.  
**MILANO I:** 14,18 Notiziario - 14,23 Notizie sportive - 14,33-15 Musica da camera.  
**VERONA:** VERONA: 14,18 Notiziario - 14,28-14,45 La voce dell'Università di Padova.  
**TORINO I:** 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28 Listini Borsa di Torino e di Genova - 14,38-14,45 Curiosità mediche.



Rina e Beniamino Gigli tornano alla radio stasera per il Concerto «Martini e Rossi» (ore 21 - Rete Azzurra).

15,30 **ANCONA:** 15,30-15,50 Notiziario e dischi.  
**GENOVA II - SAN REMO:** 15,30-15,50 Notiziario economico-finanziario e movimenti del porto.  
 16,45 **BARI I:** 16,45-17,15 «Craxea sportiva», a cura di Pietro De Giosa - 17,15-17,30 Musica leggera.  
**CATANIA:** 16,45-17,15 «Turpedone ciccio», fantasia musicale di Giampaolo Bufalo e Gerardo Farkas, a cura di Mario Giusti.  
**FIRENZE I:** 16,45-17,15 Concerto del Quartetto Femminile di Firenze.  
**GENOVA II - MILANO II - TORINO II - SAN REMO:** 16,45 I bimbi di bambini - 17,10-17,15 Richieste dell'Ufficio di collocamento.  
**NAPOLI I:** 16,45-17,15 Radio Ateneo.  
**PALERMO:** 16,45-17,15 Concerto del soprano Anna Bagnera Al pianoforte E. Martucci - 1. Piccini: So il ciel mi divide; 2. Martucci: Un vago mortorio, ditta «Canzone dei ricordi»; 3. Mascagni: Alla luna; 4. Santoliquido: L'estrolta canna; 5. Gounod: Mirella; Aria; 6. Zandoni: Giulietta e Romeo «Sui la nostra sposa».  
 17 **ANCONA - BOLOGNA:** 17-17,30 Concerto del violinista Leo Petroni: 1. Haendel: Sonata scintila; 2. Mozart: Sonata quarta.

**MILANO I:** 17-17,30 Il programma dell'ascoltatore.  
**TORINO I:** 17-17,30 Musica da balla con l'Orchestra di Harry James.  
 18,30 **CATANIA - PALERMO:** Notiziario siciliano.  
**NAPOLI I:** 18,30-18,45 Conversazione.  
**BARI I:** 18,45-19 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.  
 19-20 **BOLZANO:** Programma in lingua tedesca.

**Autonome**

**TRIESTE**  
 7 Calendario e musica del mattino 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio lironegresco. 12,15 Sinfonia d'opera. 12,58 Ozi alla Radio 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 13,48 Musica varia. 14,15 «Nuovo mondo» conversazione Listino Borsa. 17,30 Fantasia musicale. 18 Musica da balla. 18,30 Università per radio. 18,35 Canzoni napoletane. 19 Musica da camera. 19,30 Terza pagina. 19,45 Ritmi allegri. 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Varietà musicale. 20,45 Trieste.

operti dal suo passato. 21 Concerto musicale diretto da Romano Zamboni con la partecipazione del soprano Rina Gigli e del tenore Beniamino Gigli. 22,25 Musica per la sera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**  
 7,45 Effemeridi. Programma del giorno. Musica nel mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Racconti di connazionali dispersi. 12,30 Canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Giorno di canzoni. 13,45 Assoli di chitarra. 13,55 Commento sportivo. 14 Duetti celebri. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 15 Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico. 15,13-15,30 Complesso caratteristico Ferraro Festa. 19 Movimento dei porti dell'Isola. 19,03 Musica richiesta. 19,35 Musica di autori inglesi contemporanei. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 «Rivista». 21 Giochi.

**Chi**

ha delle critiche da fare o dei suggerimenti da dare, perché servano al miglioramento dei nostri programmi, abbia la compiacenza di scrivere in merito, liberamente e subito al

**Servizio Opinione della RAI**  
 Roma, via Bolle de' Oscuri, 54

Il Servizio Opinione è proprio l'organo della RAI al quale è affidato il compito di appurare e studiare la pubblica opinione su quanto concerne i programmi radiofonici.

nale della donna. 21,20 «Fantasia di canzoni». 22 Concerto di musiche sinfoniche moderne. 1. Dworkin: Sinfonia del nuovo mondo; 2. Debussy: La mer. 23 Oci a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di martedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

**GRANDI CONCERTI MARTINI**  
 LUNEDÌ 5 maggio 1947 - ore 21 sulla Rete Azzurra  
**Decimo Concerto Sinfonico Vocale**  
 diretto da Rainoldo Zamboni con la partecipazione del soprano Rina Gigli e del tenore Beniamino Gigli

1. WEBER: Il franco cacciatore, ouverture - 2. MASCAGNI: Lodoletta, «Flammen, pardonami» - 3. GIORDANO: Andrea Chénier, «Come un bel dì di maggio» - 4. PUCCINI: La rondine, «Il bel sogno di Doretta» - 5. GOMEZ: Lo schiavo, «Quando nascetti tu» - 6. WOLF FERRARI: I quattro rusteghi, intermezzo - 7. VERDI: I vesperi siciliani, «Merco, dillette amiche» - 8. FLOWT: Marta, «M'appari» - 9. MASSENET: Manon, duetto dell'atto primo - 10. VERDI: Nabucco, sinfonia

**MARTINI**

... ma uno solo si distingue!

Dentifricio del Dr. Knapp  
 ALLIRIDIO ALGRASOL

ASCOLTATE LUNEDÌ 5 MAGGIO ALLE ORE 20,28 SULLA RETE AZZURRA

**SETTE GIORNI A MILANO E ALTROVE**  
 PROGRAMMA DI ATTUALITÀ DI SPILLER E CAROSSO

LA TRASMISSIONE È OFFERTA DALLE  
**DISTILLERIE RAMAZZOTTI**  
 PRODUTTRICI DEL FAMOSO AMARO RAMAZZOTTI

Un Ramazzotti fa sempre bene!

# Rete ROSSA

Ancona - Bari - Catania - Firenze II - Genova II - Messina  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 - dalle 17.30 alle 23.45

- 6.54 Dittatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7.20 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 Fede e avvenire. Trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per GENOVA II e SAN REMO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.  
Per BARI II e TORINO II: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 La Radio per la scuola media: a) «Storia del telaio», di Fernando Manca; b) «Centofinestre», radiogiornale.
- 12 - Ritmi, canzoni e melodie.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 12.13 «Questo giorno», 12.30-12.45 Vedi tram. locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli. Programmi della giornata.
- 12.56 Listino Borsa di Roma.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 ORCHESTRA D'ARCHI MODERNA diretta da Francesco Donadio - Cantano: Tina Altieri, Guido Tallini e Ugo Dini.  
1. Styne: Un'altra volta; 2. Mackeben: Da te era bello restar; 3. Salani: Anna; 4. Seracini: Marcelia; 5. Adinolfi: Concerto di Varsavia; 6. Frazzi: La mia romanza; 7. Elington: Signora sofisticata.
- 13.48 Comici Italiani - 1. Petrolini: Il paggio Fernando; 2. De Ruger: Temporale.
- 13.54 «Ascoltate questa sera».
- 14 - Trasmissioni locali.
- ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Orchestra Armoniosa.
- 14.20 FINESTRA SUL MONDO.
- 14.35-15.30 FRANCESCO FRERRARI e la sua orchestra con B. Giol, L. Gendi e Canapino.  
1. Rossi-Pinchi: Tutto gioia; 2. Seracini-Mantoli: Bolero d'Inverno; 3. Meneghini-De Santis: Bolimus la somnia; 4. Niccoli-Lancini: Impinger; 5. Ruccione: L'uomo onorato a Roma; 6. Weiss-Ardo: Rose d'ambrosio; 7. Varca-Ardo: Kolmaruco; 8. Otto-De Santis: Dimmi sempre; 9. Ferrasi-De Santis: Tadoro; 10. Montagnini: Simpatia; 11. Rasoni: Blonida come l'oro; 12. Redi-Nisa: Ninna nonna; 13. Giacomazzi: Preludio negro.
- Nell'intervallo: 15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi trasmissioni locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 Il programma dei piccoli: «Luguelno».
- 17.35 Lezioni di lingua italiana tenuta dal professore Enrico Bianchi.
- 18.10 Lezioni di inglese del prof. Ettore.
- 18.30 Trasmissioni locali.
- ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Coro Altea Roth.
- 18.45 «Università Internazionale Guglielmo Marconi» - George Woodcock: «La funzione dei sindacati in regime socialista».
- Per BARI I vedi trasmissioni locali.
- 19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica leggera richiesto dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.
- 19.30 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli - Cantano: Alma Danelli e Marcello Ferrero.  
1. Kostelnetz: Overture americana; 2. Petzella-Murilo: Senza dio e senza amore; 3. Robin: Valseur da concerto; 4. Godard: Beressee; 5. De-libes: Le ragazze di Cadice; 6. Lorandi: Agitazione.  
Per NAPOLI I vedi trasmissioni locali.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vitale - Cantano: L. Consulenti e F. Demari.
- 21 - TARAZUN  
Parata di varietà realizzata da Riccardo Mantoni  
Commenti musicali di Tarcisio Fusco  
Per PALERMO e CATANIA vedi tram. locali.
- 21.45 L'ITALIA COM'E': «ROMA»
- 22.15 MESSICO  
Panorama letterario musicale  
Nell'intervallo: «Orgi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dittatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 - dalle 17.30 sino al termine dell'opera.

- 6.54 Dittatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7.20 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 Fede e avvenire. Trasmissione dedicata all'assistenza sociale.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.  
Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 La Radio per le scuole medie: a) «Storia del telaio», di Fernando Manca; b) «Centofinestre», radiogiornale.
- 12 - Ritmi, canzoni e melodie.  
Per ROMA II: 12.13 Ritmi, canzoni e melodie - 12.50-12.58 Listino Borsa di Roma.
- 12.15 Questi giovani.
- 12.30 Trasmissioni locali.
- 12.48 Rubrica spettacoli. Progr. della giornata.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Cantano: Anna Petri, Luciano Valente e Lino Murolo.  
1. Manno: Una notte a Vienna; 2. Bonfanti: Napolitana; 3. Acampora-De Gregorio: Mercu-ri d'amore; 4. Colonnese-Della Gatta: Anna Maria; 5. Martini-Marchesi: Ritorno a Santa Lucia; 6. Ruocco-Schettino: Tu ca me late suffri; 7. Ciuffi-De Lurio: Sospira amaro; 8. Vian-Florelli: Kero Napoli; 9. Gilli: Come pioveva.
- 13.48 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 14 - Giornale radio.
- 14.09 Bollettino meteorologico.
- 14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.
- Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.12-14.20 Canzoni del medico - 14.23 «Pomeriggio musicale», musica sinfonica presentata da Cino Modigliani - Paganini: Alessandro Stradella, ouverture; 2. Strauss: Il borghese gentiluomo; 3. Britten: Sinfonia semplice; a) Bourré Boussimont; b) Pizzicato giocoso; c) Sarabanda sentimentale; d) Finale - 15.25-15.30 Listino di Borsa di Milano.
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 PARATA DI SUCCESSI
- 17.55 MUSICHE CONTEMPORANEE ITALIANE E STRANIERE eseguite dal Gruppo Strumentale da Camera di Radio Torino, diretto da Mario Salerno.  
1. Lavagnino: Cinque «Invenzioni» in forma di canone sui diversi gradi della scala per due violini; a) Invenzione III (canone alla terza), Allegro ben ritmato; b) Invenzione II (canone alla seconda), Calmo e sereno; c) Invenzione V (canone alla quinta), Allegretto scherzoso; d) Invenzione VII (canone alla sesta), Lenito e dolente; e) Invenzione VIII (canone alla settima), Spigliato - Esecutori: Renato Biffoli e Umberto Rosmo; 2. Schmitt: Trio per oboe, clarinetto e fagotto; a) Allegro ben moderato - Ben ritmato; b) Moderato; c) Allegretto - Ben ritmato - Esecutori: Italo Toppo, oboe; Leonardo Savina, clarinetto; Giovanni Graglia, fagotto.
- BARI II - NAPOLI II - ROMA II: Concerto del Trio Urbini-Barbieri-Zuccharini. Esecutori: Pierluigi Urbini, primo violino; Franco Barbieri, secondo violino; Silvano Zuccharini, pianoforte - 1. Partiti: Due Sonate; 2. Pomerany: Divertimento ritmico (prima esecuzione).
- 18.30 Un romanzo d'avventure.
- 18.45 Per la donna.
- 19 - Lo sport agli sportivi.  
Per BOLZANO: 19-20 Vedi trasmissioni locali.
- 19.15 «Ogni musica ha la sua storia»: Debussy: L'après-midi d'un faune, a cura di Luigi Roggion.
- 19.30 Canzoni francesi.
- 19.40 «La voce del lavoratore» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 Musiche folcloristiche.
- 20.45 Trasmissione dal Teatro Lirico di Torino.

## Opera lirica

Negli intervalli: 1. Lettere rosso-Blu; 2. Il museo non è polso; 3. «Orgi a Montecitorio». Giornale radio.

# CONCERTI BRAHMSIANI

diretti da VITTORIO GUI

Quinto Concerto Mercoledì ore 21.30 - Rete Rossa.

Le variazioni su un tema di Haydn, op. 56, sono una delle più patesi dimostrazioni del partito che Brahms seppe trarre dalla forma musicale della variazione e dei risultati espressivi cui seppe giungere applicando tale principio soprattutto alle sue creazioni. Brahmsian può dire il vero creatore della variazione libera, che è altra cosa dalla variazione ornamentale di Mozart, le cui tracce permangono in Beethoven stesso. Nelle sue variazioni egli si abbandona massimamente alla fantasia: ogni variazione è un libero trasformarsi di melodia principale o basso, di armonia o di ritmo. E a tutte presiede il senso architettonico della costruzione musicale, in un tanto imperioso. Pure, accanto al costruttore, vive sempre il poeta del suono: e le migliori variazioni si ravvisano proprio nei quieti ed espressivi momenti cantabili, come il mirabile grazioso che costituisce il settimo pezzo di queste variazioni su tema di Haydn.

Nella seconda parte del concerto odierno, tre composizioni per coro e orchestra: la breve Ave Maria, che fra le composizioni della giovinezza si distingue in alto grado per grazia di intenzione melodica, dolcezza e verità di sentimento; il Canto delle Parche, su testo di Goethe, che per compattezza di carismatiche e concisione del discorso musicale costituisce una delle più alte vette della composizione moderna (nella musica, dice il Kretschmar, penetra e si diffonde l'onda della pietà. La voce delle Parche vien pur sempre dalla sfera delle divinità, ma la loro caduta è un preludio a quella che per opera dei Nibelungi sono stati immersi nella miseria; e la Nenia, nella quale la Morte è cantata piuttosto secondo lo spirito ellenico, con i motivi della pietà e del lamento e con il distacco, tutto suato di passione, intorno al quale si intrecciano ghirlande di fiori e alita una accorata tenerezza, senza grida di strazio o di imprecazione.

# TARAZUN

Parata di varietà - Ore 21 - Rete Rossa.

Il varietà al microfono non è una cosa facile. Molti degli elementi che costituiscono la parata sono le principali degli spettacoli del genere, sono visive. E certamente tutti ricorderanno le lotte spesso sostenute da signori, diciamo così, pagati di tutti, tanto sono importanti ed ausiliari, per occuparsi del teatro le poltrone delle prime file.

Varietà: colori, scene, bollettini, smorfie, vestiti meravigliosi e no, smorfella.

Niente di tutto questo al microfono almeno fino a quando la televisione non potrà offrire agli ascoltatori-spettatori le sue meraviglie.

Solo voci, per ora, battute, accente, imitazioni, parodie e canzoni; certo, questo sì: canzoni, e le più interessanti, quelle celebri che tutti desiderano riascoltare, quelle nuove che ambiscono a diventare celebri.

Tarazun, che significa il titolo? Forse niente, certamente tutto: è un titolo che va bene per la radio perché, così com'è, non ha proprio la rappresentazione grafica di un suono. Di un suono che vuole essere l'espressione di una atmosfera di gioia.

Buon ascolto.

**Locali**

- 13,30 **BOLZANO:** 8,30-8,40 Notiziario.
- GENOVA II - SAN REMO:** 8,30-8,40 Memorie massime.
- TORINO I:** 8,30-8,35 Bollettino meteorologico.
- 11-11,30 **BARI I:** Canzoni
- 12,16 **BOLZANO:** 12,15-12,48 Programma in lingua tedesca
- 12,30 **ANCONA - BOLOGNA:** 12,30-12,48 «Si gira...», varieta' cinematografiche a cura di Mino Donati
- FIRENZE I:** 12,30-12,48 Canzoni e la sua chitarra elettrica.
- GENOVA II - SAN REMO:** 12,30 Musica varia - 12,38-12,48 Notiziario cinematografico.
- MILANO I:** 12,30-12,48 Saint-Saëns: Variazioni sopra un tema di Beethoven nell'esecuzione del Duo pianistico Conciato-Capella e Spagnolo.
- MILANO I:** 12,38-12,48 Ritmi e canzoni, eseguite dal Quintetto «Città di Milano» diretto da Luciano Zuccheri (trasmissione organizzata per la Ditta Cocca).
- TORINO I:** 12,30-12,48 Firenze: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra.
- 14 - **BARI I:** 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14,10-14,20 Notiziario locale.
- NAPOLI I:** 14 Achille Vesci: Rassegna del cinema - 14,10-14,20 Cronache napoletane.
- MESSINA - PALERMO:** 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario siciliano.
- ROMA I:** 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario.
- 14,18 **BOLOGNA:** 14,18 Notiziario e rassegna cinematografica, di Giuliano Lanzi - 14,30-14,45 Terzo Delfino-Amadesi-Pozzo.
- BOLZANO:** 14,18-14,45 Concerto del soprano Lidia Sticha.
- FIRENZE I:** 14,18 Musica sinfonica - 14,40 Rete Stereo - 14,45 Notiziario e Listino Borsa di Firenze.
- GENOVA I:** 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,35-14,35 Listini Borsa di Genova e di Torino.
- MILANO I:** 14,18 Notiziario - 14,28 Notizie sportive - 14,30 Orchestra sinfonica diretta da Paul Abel: Canzoni Tati Casari e Italo Jullì. 1. Kern: Ombre del passato; 2. Mascheroni: Passano gli anni; 3. Vexi: Heusay: Concedo su di una stella; 4. Di Fabio: Sei per me l'armonia; 5. Abel: Inferno e Paradiso; 6. Borruo: Brazil. 14,50-15 Danze sulla.
- TORINO I:** 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28 Listini Borsa di Genova e di Torino - 14,30-14,45 Dischi.
- VERONA - VERRA:** 14,18 Notiziario - 14,28 Notiziario dell'Università di Padova - 14,31-14,45 Ravet: Rapsodia spagnola.
- 15,30 **ANCONA:** 15,30-15,50 Notiziario e altri.
- GENOVA II e SAN REMO:** 15,30-15,50 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto.
- 17 - **ANCONA - BOLOGNA:** 17-17,30 «Il grido parlante», radio-giornale per i viaggiatori.
- BARI I:** 17-17,30 Concerto del pianista Michele Marvulli: 1. Chopin: Ballata n. 1 in sol min.; 2. Costa: a) Barcarola, b) Scherzo.
- CATANIA:** 17-17,30 Concerto del soprano Olimpia De Ruggieri: 1. al pianoforte: Angelo Adorno: 1. Verdi: Aida, « Ritorna vincitore»; 2. Puccini: Gioconda, « Salseduo»; 3. Catalani: Lucy, racconto.
- GENOVA II - SAN REMO:** 17 Concerto del violinista Osvaldo Palli. Al pianoforte, Mario Moretti: 1. «Coppertin-Katzen» Chanson Louis XIII, e Paganini: 2. Rigo Martin: Tre storielle della vecchia ballata; a) Il gendarme dalle calze rosse, b) L'ospite attesa, c) La danza delle tre fidanzate; 3. Mendelssohn: Dal « Concerto op. 64»; a) Andante, b) Allegretto non troppo - Allegro molto ethace - 17,25-

**LIRICHE DI FUGA**

Nel campo della lirica vocale da come Sandra Fuga (Mogliano Veneto, 1906) si è fatta una sua vera e propria maestra che lo colloca, nel panorama della nostra musica contemporanea, in una posizione un po' appartata, ma ormai salda e tutta sua, paragonabile, per esempio, a quella che occupa un Dupré nel ricco panorama della musica francese della seconda metà del secolo scorso.

Temperamento schivo e gentile, con una innata tendenza alla vena elegiaca e una naturale aristocraticità di sentire, egli si è fatto del canto uno strumento sottile e sensibile per accostarsi a testi poetici e letterari che coinvolgono questo mondo di sentimenti binari - di carità, d'amore, di malinconia indifesa - che egli predilige e per farne una penetrante interpretazione musicale. L'appropriato e duttile modellarsi del canto sulle parole del testo, sul loro frangimento logico e grammaticale, è l'arma più sottile ed efficace di cui il musicista dispone in questo genere di composizione. Insieme al potere suggestivo delle armonie inastistiche.

Se alcune di queste liriche (Andare e Nina-nanna) non si allontanano dai modi consueti della moderna lirica da camera, che pur coltivano con eleganza, altre (Li-

rico canto dalla perduta tragedia «Fante» di Euripide, e soprattutto la sorprendente Lettera, tratta dal romanzo danese La signora Fønss di Jacobsen, e il Cantico delle creature) rivelano nell'attore la sua lotta di crearsi un tipo personale di lirica vocale, nel quale veramente la carta principale sia il canto in questo senso la Lettera, con la sua declamazione sensibile e attentamente espressiva sopra le risonanze dei radi accordi, potrebbe davvero definirsi un atto di fede nel canto, e il sostegno strumentale non si compiacce di un'ornamentazione episodica più o meno esteriore, ma crei piuttosto un fondo continuo, ora raro e trasparente, come nella Lettera, ora polifonica, come denso e nutritivo, come nel Cantico, che faccia corpo musicalmente con il canto.

A parlar bisogna salvare la ballata per baritone, Canzone del morto mascherato, come un felice tentativo di evadere dal consueto dominio espressivo dei sentimenti gentili e malinconici, per toccare corde d'una insolita robustezza ed energia e di romantico, sinistro grottesco. m. m.

Liriche di Sandra Fuga interpretate dal soprano Siella Cakina e dal baritone Ferruccio Giustetto. Al pianoforte l'autore Mercoledì, ore 22,20, Rete Azzurra

- 17,30 Richieste dell'Ufficio di collocamento.
- MILANO I:** 17 «L'angolo di Paolo Bonia» - 17,15-17,30 «In po' di fantasia», a cura di Anna Corona.
- NAPOLI I:** 17-17,30 Concerto del soprano Elisa Capolino e del flautista Ferdinando Stiano.
- PALERMO:** 17-17,30 Verso il canto, a cura di Ferdinando Passarello.

- ROMA I:** 17-17,30 «Su ring della musica»: Ring Crushy e Alberto Rabagliati e di Sergio Natì.
- TORINO I:** 17-17,30 «Tre caballeros».
- 18,30 **CATANIA - PALERMO:** 18,30-18,45 Notiziario siciliano.
- NAPOLI I:** 18,30-18,45 Conversazione.
- 18,45-19 **BARI I:** Per gli italiani della Venezia Giulia.

- 19,30 **BOLZANO:** Programma in lingua tedesca.
- 21-21,30 **CATANIA - MESSINA - PALERMO:** «Cittàdora», radiotelevisiva mensile interregionale di attualità.
- NAPOLI I:** 19,30 Musica leggera - 19,40-20 Progr. radiotelevisivi presentati da Giulio Bossi.
- 21,30 **CATANIA:** 21,30-21,45 Giuseppe Villaroel: «Fantasia di primavera».
- MESSINA - PALERMO:** 21,30-21,45 Musica leggera.

**Autonome**

**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino 7,15-7,30 Segnale orario. Notiziario 11,30 dal repertorio filologico. 12,15 Musica d'intervallo. 12,58 Onge alla Italo 13 Segnalatorio. Notiziario 13,15 Orchestra diret-



Il compositore polacco Giuliano Pomerani vive da vari anni a Roma. Di lui verrà trasmesso questa sera un «divertimento ritmico» - Ore 17,55 Stazioni di Bari II, Napoli II, Roma II

to da Gino Caporale. 13,48 Musica varia. 14,15 «Granbruggia d'oggi», conversazione Liviano Borsa.

17,30 Parola di successi 17,55 T: danzante 18,30 Dal repertorio agrodanza. 19 Lezione d'inglese. 19,30 Terza parte su 20 Segnale orario. Notiziario. 20,15 Musica per voi. 21 Orchestra melodica diretta da Guido Cenodi. 21,45 Italo «Macbeth» di G. Shakespeare. 22,15 Dal mondo della rivista e dell'opera. 23 L'ultima notizia. 23,15-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7,45 Effluvio. Programma del giorno. Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 feste e avvenimenti trasmissione dedicata all'assistenza sociale. 9,10 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra ritmo melodica. 13,50 «Radio-cinema dialettale». 14,19 «Finestra sul mondo». 14,35 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Bollettino meteorologico. 15,13-15,30 Francesco Ferrari e la sua orchestra.

19 Movimento del porto dell'isola. 19,03 Letteratura e lingua inglese. 19,30 Ritmi e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Musica per quanto a pieli. 21 «Cannone» e 22,30 Orchestra di archi. 22,50 Musica da ballo. Nell'intervallo: Oreci a Musicatorino. Giornale radio. 23,45 Segnale orario. Ultima notizia. 23,50 Programma di mercoledì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

**DINO OLIVIERI**  
con la sua orchestra  
PRESENTA LE SEGUENTI NOVITÀ

- HN. 2143 - Amigos vamos a bailar (rumba) - canta E. Gentile
- DQ 3802 - California (fox-trot) - Old times (fox-trot)
- DQ 3803 - Take the "A" train (fox mod.) - The moment I met you (fox-trot)
- HN 2149 - La Chupeta - Il biberon (fox allegro) - canta Enrico Gentile
- Il nonno americano (mazurca - ritmo boogie-woogie) - canta Bruno Pallesi



inciso su  
**DISCHI LA VOCE DEL PADRONE E COLUMBIA**



Chiedeteli al Vostro fornitore abituale o direttamente alla  
**VOCE DEL PADRONE - COLUMBIA - MARCONIPHONE - s.p.a.**

MILANO - VIA DOMENICHI NO 14

**LO SBARCO ALLEATO NEL NORD - AFRICA E NELLA NORMANDIA**

ha avuto una accuratissima preparazione linguistica. Oltre 40.000 coristi "Linguaphone", hanno servito all'addestramento della truppa alleata. Con il metodo parlato "Linguaphone", anche Voi imparerete qualsiasi lingua a tempo di record. **Istituti Linguaphone Sedi:** Centrali: Londra e Nuova York; Filiali in tutti gli Stati del mondo. 32 LINGUE - 73 CORSI

Informazioni presso: **"LA FAVELLA"** - Milano - Via C. Cantù, 2 - Telefono **84-574**

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina  
Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 e dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno». 7.50 Musiche del mattino
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 Ricerche ai nazionali dispersi.  
Per BARI I: 11-13.00 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 La Radio per le scuole elementari inferiori e superiori: «Di palo in frasca» (tr. a premi)
- 12 - Canzoni.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 12.15-12.45 Vedi trasmissioni locali.
- 12.15 Radio Naja (trasm. ded. agli avieri).
- 12.45 Rubrica spettacoli I progr. della giornata.
- 12.50 Listino Borsa di Roma.
- 12.58 Calendario Antonelli.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno, con il soprano Nilde Iotti.  
1. Oaiaai: Divertimento per orchestra; 2. Turin: Orgli, dalle danze fantastiche; 3. Donaudy: O del mio amico ben; 4. Plock Mangal: Balli: Fête Galante, a) «Clair de lune», b) «L'été»; c) «En sourdine»; d) «Pantomime»; 5. Manno: Divertimento su uno studio di Krutzer; 6. Bizet: Parondia, da «L'Arlesiana».
- 13.54 «Ascoltate questa sera».
- 14 - Trasmissioni locali.
- Per ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: «Alteno della canzone».
- 14.26 - FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35-15.30 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppo Mojetta.  
Nell'intervallo (15) Segnale orario Giornale radio. Bollettino meteorologico.  
Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi trasmissioni locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 - Capitan Matamoros, sell. per i bambini.
- 17.55 CONCERTO di Harry Korthonen.
- 18.15 Lezione di lingua francese.
- 18.30 Trasmissioni locali.  
Per ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Alle sole Heury.
- 18.45 Università internazionale Guglielmo Marconi - Prof. Filippo Eredia, dell'Istituto di Aerologia di Roma: «Il clima della Sicilia e le rotte aeree mediterranee».
- Per BARI I vedi trasmissioni locali.
- 19 - PIETRO E PAOLO.  
Un atto di Ferenc Herczeg.  
Personaggi e interpreti: il cameriere, Ottavio Fanfani, il barone, Guido Lazzarini; L'usurario, Italo Prodi; il Padre, Franca Mazzoni.  
Regia di Umberto Benedetti.
- 19.30 ORCHESTRA RADIO BARI diretta da Carlo Vitale. 19.50 Attualità sportive.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 Canzoni regionali.
- 20.45 IL DISCOMANTE (trasmissione organizzata per conto dei Produttori di Firenze).
- 21 - IL CONVEGNO DEI CINQUE.  
Giovanni Brahms  
NEL CINQUANTENARIO DELLA MORTE.  
Ciclo di concerti, organizzato dalla Radio Italiana.  
Direttore: VITTORIO GUI.  
Maestro del coro: Vittorio Ruffo.  
Quinto concerto.  
1) Variazioni su un tema di Haydn, op. 86; a) Corale di S. Antonio (Andante); b) Variazione I: Poco più animato; c) Variazione II: Più vivace; d) Variazione III: Con moto; e) Variazione IV: Andante con moto; f) Variazione V: Vivace; g) Variazione VI: Vivace; h) Variazione VII: Grazioso; i) Variazione VIII: Presto ma non troppo; j) Finale: Andante; 2. Canto delle Parche, per coro a sei voci e orchestra, op. 89 (da «Ifigenia in Tauride» di Goethe); 3. Aze Maria, op. 12, per coro femminile e orchestra; 4. Nenia, per coro e orchestra, op. 82 (da Fr. Schiller).
- 22.28 ORCHESTRA diretta da Gino Campese.
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 «L'approdo», rivista quindicinale di letteratura ed arte a cura di Adriano Seroni.
- 23.45 Segnale orario. Ultima notizia.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I  
Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

Le stazioni di Bari II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 e dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
- 7.20 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 Ricerche ai nazionali dispersi.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.  
Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 La Radio per le scuole elementari inferiori e superiori: «Di palo in frasca».
- 12 - Canzoni.
- 12.15 Trasmissioni locali.  
ROMA II: 12.15 Radio Naja - 12.50-12.56 Listino Borsa di Roma.
- 12.48 Rubrica spettacoli I progr. della giornata.
- 12.58 Calendario Antonelli.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 E' ACCADUTA ANCHE QUESTA (trasm. organ. per la Ditta Zampoli e Brogi).
- 13.30 Musica leggera per orchestra d'archi - Cantano A. Rossi, A. Broglia e C. Dupont.  
Per FIRENZE I vedi trasmissioni locali.
- 13.48 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 14 - Giornale radio. 14.09 Boll. meteorologico.
- 14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa coloni di New York.
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali.  
BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.12 «Chi è di scena?», cronache del teatro drammatico di Silvio d'Amico - 14.23 «Pomeriggio musicale», mostra da camera presentata da Gino Modigliani; 1. Eccels: Sonata per viola e pianoforte; 2. Beethoven: Quartetto in si bemolle maggiore, op. 18 n. 6; 3. Pierre: Voyage au pays du tendre; 4. Stravinski: Serenata in fa per pianoforte - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 «Parigi vi parla». 18 - Musica da ballo.  
BARI II - FIRENZE I - NAPOLI II - ROMA II: «Itis al you», trasm. dedicata agli ascoltatori anglosassoni.
- 18.30 CONCERTO del violinista Giorgio Mendini e del pianista Gabriele Bianchi.  
1. Sardini: Concerto in la minore; 2. Bloch: «Nigun» di «Eski-Sherem»; 3. Petrazzi: Introduzione e allegro; 4. Hauser: Rapsodia ungherese.
- 19 - Attualità.  
BARI II - NAPOLI II - ROMA II: Musiche di Foster.  
Per BOLZANO: 19-20 Vedi trasmissioni locali.
- 19.15 «America d'oggi».
- 19.30 IL CALENDARIO DEL POPOLO di: Menicani, Spiller e Carosso.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 I.A. CACCIA AI RICORDI (trasmissione organizzata per Calzaturificio Varese).
- 20.45 Autori al pianoforte: Umberto Chiochio - Cantano: Lina Aldovrandi e Aldo Aivi.  
1. Chiochio-Stem: Laila; 2. Chiochio-Morbelli: Su... sotto le stelle; 3. Chiochio-Morbelli: Non mi ricordi più; 4. Chiochio-Carlanti: S'è spento il sole.
- 21 - ORCHESTRA DA CONCERTO diretta da Alfredo Simonetto con la partecipazione del violinista Genaro Rondino.  
1. Glinka: Russion e Ludmilla, ouverture; 2. Glazunov: Concerto in la minore, op. 82, per violino e orchestra a) Moderato, b) Andante, c) Allegro (solista: Genaro Rondino).
- 21.30 HO SOGNATO UNA RIVISTA.  
Fantasia musicale di Silvio Gigli.  
Orchestra diretta da Francesco Donadio.  
Regia di Silvio Gigli.
- 22.20 LIRICHE DI SANDRO FUGA interpretate dal soprano Stella Calcina e dal baritono Ferruccio Giustetto - Al pianoforte: l'Autore.  
1. La lettera, terzo brano; 2 a) Andare, b) Canzone del morto mascherato, belata (per baritono); 3 a) Canto greco, b) Ninna nanna, c) Canto delle creature (per soprano).
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 «L'approdo», rivista quindicinale.
- 23.45 Segnale orario. Ultima notizia.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.  
MILANO I: 0.03-0.45 Notizie di ex-internati e prigionieri di guerra: per i familiari residenti nell'Italia centrale.

# Abbiamo seen

## CONCERTI SINFONICI

**Domenica:** ore 17,15 - dirige van Kempen, dal Comunale di Firenze (tutte le stazioni seconde) - **Lunedì:** ore 21 - Concerto «Martini e Rossi» - direttore Zampoli, soprano Rina Gigli, tenore Beniamino Gigli (Rete Azzurra) - **Mercoledì:** ore 21,30 - Quinto concerto brahmiano diretto da Gui (Rete Rossa) - **Giovedì:** ore 21,20 - dirige van Kempen, dal Comunale di Firenze (Rete Rossa) - **Venerdì:** ore 21 - direttore Basile, pianista Magnetti. (Rete Azzurra) - **Sabato:** ore 17 - Sesto concerto brahmiano diretto da Gui (Rete Rossa).

## MUSICA DA CAMERA

**Domenica:** Quintetto di Brahms, con il Quartetto di Roma e il pianista Agosti (Rete Azzurra) - **Lunedì:** ore 19,20 - Musiche di Schönberg e Dallapiccola, complesso dell'Accademia Filarmonica Romana diretto da F. Caracciolo (Rete Rossa) - **Martedì:** ore 17,35 - Musiche contemporanee eseguite dal Gruppo Strumentale di Torino diretto da M. Salerno (R. Azzurra).

## PROSA

**Lunedì:** ore 21 - L'asino d'oro di Mac Neice, da Aouleio (Rete Rossa) - **Giovedì:** ore 20,28 - Ninna nanna, un atto di Zorzi.

La corsa ippica di Agnano dell'abbinata alla LOTTERIA NAZIONALE creerà nuovi Milionari!



sieta ancora in tempo per ac

Alto per voi

er l'inaugurazione del nuovo trasmett. di Bologna (Rete Rossa) - **Giovedì:** ore 21 Lady Kathleen, di Yeats (Rete Azzurra) - **Sabato:** ore 17 - Casa paterna, quattro atti di Sudermann (Rete Azzurra).

OPERETTE

**Domenica:** ore 21,20 - L'amante di Candinoro, di Cuscinà (Rete Rossa).

VARIETA

**Domenica:** ore 22 - Storia di un pianoforte, rivista (Rete Azzurra) - **Martedì:** ore 21 - Tarazun, varietà (Rete Rossa) - **Mercoledì:** ore 21,30 - Ho sognato una rivista, fantasia (Rete Azzurra) - **Venerdì:** ore 20,40 - Il bilione, rivista (Rete Rossa) - **Sabato:** ore 22,20 - Chi è di scena? - Varietà (Rete Azzurra).

MUSICA LEGGERA

**Domenica:** ore 13,15 - Piero Pavese al pianoforte (Rete Rossa) - **Lunedì:** ore 13,15 - Orchestra Moietta (Rete Azzurra) - **Martedì:** ore 14,35 - Orchestra Ferrari (Rete Rossa) - **Mercoledì:** ore 22,25 - Orchestra Campese (Rete Rossa) - **Giovedì:** ore 13,15 - Orchestra Felisinea (Rete Rossa) - **Venerdì:** ore 20,28 - Orchestra armoniosa (Rete Azzurra) - **Sabato:** ore 13,15 Orchestra all'italiana diretta da Cuscinà (Rete Azzurra).

Undici maggio  
NALE ITALIA



quistare qualche cartella

Locali

8,30 **BOLZANO:** 8,30-8,40 Notiziario. **TORINO:** 8,30-8,35 Bollettino meteorologico.

11-11,30 **BARI I:** Canzoni. **12,15 ANCONA e BOLOGNA:** 12,15-12,44 Mezz'ora di musica russa eseguita dal Trio Pro-Arte. **BOLZANO:** 12,15-12,48 Programma in lingua tedesca.

**FIRENZE I:** 12,15 Cori da opere liriche.

**GENOVA II e SAN REMO:** 12,15 Musiche richieste - 12,30-12,48 La guida dello spettatore.

**MILANO I:** 12,15-12,40 Notizi da operette. **TORINO I:** 12,15-12,48 Pagine di musica spagnola.

**VERONA e VENEZIA:** 12,15 Complesso Nanny - 12,42-12,48 Arte e cultura veneta: cronache e problemi.

13,30 **FIRENZE I:** 13,30-13,48 «Pronto! Pronto!... E' la fortuna!» (trasmissione organizzata per il Dissilem Mugello).

14 — **BARI I:** 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14,10-14,20 Notiziario locale.

**CATANIA:** 14 Messina e PALERMO: 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario.

**NAPOLI I:** 14 Antonio Procola: La settimana napoletana - 14,10-14,20 Cronaca napoletana.

**ROMA I:** 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario.

14,18 **BOLZANO:** 14,18 Notiziario. 14,30-14,45 Musiche per tutti e Luciano Borzi.

**BOLZANO:** 14,18-14,45 Canzoni regionali.

**FIRENZE I:** 14,18 Concerto del pianista Pino Giusti - 14,40 Prof. Armando Vannini: Accademia Chigiana 1967 - 14,50-15 Notiziario e Luciano Borzi.

**GENOVA I:** 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-14,35 Listino Borsa di Genova e Torino.

**MILANO I:** 14,18 Notiziario - 14,28 Notizie sportive - 14,30-15 Musica sinfonica.

**TORINO I:** 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28 Listini Borsa di Genova e Torino - 14,38-14,45 Dischi.

**VEREZZA - VERONA:** 14,18 Notiziario - 14,28-14,45 La Voce dell'Università di Padova.

15,30 **ANCONA:** 15,30 Notiziario e dischi.

**GENOVA II - SAN REMO:** 15,30-15,58 Notiziario economico finanziario e movimento del porto.

17 — **ANCONA - BOLOGNA:** 17-17,30 Liriche da camera eseguite dal soprano Wilma Colte.

**BARI I:** 17-17,30 «Dai telefono al microfono» a cura di Giovanni Desiderio e Romano Radicevich.

**BOLZANO:** 17-17,30 Kinderreik (il contenuto dei bambini in lingua tedesca).

**CATANIA:** 17 Italo Buzan suona per voi - 17,25-17,38 Lorenzo Vigo Fazio: «In memoriam» di Alfredo Tennyson.

**FIRENZE I:** 17-17,30 «Sottovoce», programma per la donna.

**GENOVA II e SAN REMO:** 17 - «La mezz'ora dei ciechi», trattamento organizzato per l'Istituto Duval Chiossone di Genova.

Concerto del pianista Giovanni Mazzarello - 1 Scarlatti: il Sonata in do, b) Tempo di ballo; 2 Rachmaninov: Preludio in do diesis minore; 3 Chopin: a) Preludio n. 15, b) Studio n. 9, op. 25; 4 Schubert: Improvviso in mi bemolle maggiore - 17,25-17,30 Critiche dell'Ufficio di collocamento.

**MILANO I:** 17-17,30 Milano musicale: Concerto di musica da camera.

**ROMA I:** 17-17,30 Gli strumenti cantano.

**MESSINA - PALERMO:** 17-17,30 «Con i giovani» programma dedicato alla gioventù siciliana.

**TORINO I:** 17-17,30 Canzoni in uovo.

18,30 **CATANIA - MESSINA - PALERMO:** 18,30-18,45 Notiziario siciliano.

**NAPOLI I:** 18,30-18,46 Conversa:

**ROMA I:** 18,30-18,45 «La vita del bambino», consigli alle mamme, di P. Caronni.

18,45-19 **BARI I:** Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

18-20 **BOLZANO:** Programma in lingua tedesca.

Autonome

TRIESTE

7 Calendario e musica del mattino. 7,15-7,30 Speciale orario. Notiziario. 11,30 Dal repertorio fonografico. 12,15 Orchestra d'Ottocromo. 12,58 Oggi sulla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13,15 Ritmi e melodie dell'America latina. 13,48 Musica varia. 14,15 «Nuovo mondo», conversazione. Listino borsa. 17,30, 7<sup>te</sup> eduzante. 18,15 Attualità. 18,30 La voce di Ebe Stignani e di Gino Belli. 19 Musica d'armonia. 19,30 Teza teatica. 19,45 Luciano Sabatini di più. 20 Segnale orario. Notiziario.

C'E QUALCOSA

che non la soddisfa nei nostri programmi? E che cosa vorrebbe? Ella trovare nei nostri programmi perché riuscissero di Sua piena soddisfazione?

Voglia compiacersi di scriverlo al

SERVIZIO OPINIONI DELLA RAI (ROMA - Via Botteghe Oscure, 56) Il Servizio Opinione della RAI è appunto incaricato di seguire da vicino l'opinione dei radio-ascoltatori.

20,15 Canzoni in voga. 21 Orchestra da concerto diretta da Alfredo Simonetto. 21,30 Cani popolari di ieri e di oggi. 22,15 e Una fucilata colpi nel seno, radiounivela; indi musica leggera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

RADIO SARDEGNA

7,45 Effluvio. Programma del giorno. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,30 Ricerche di canzoncini dispersi. 12,30 Fantasia musicale. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,15 Orchestra d'italiana. 13,55

ascoltate  
TUTTI I MERCOLEDÌ ALLE ORE 13,15 SULLA RETE AZZURRA

**«È accaduta anche questa!»**

Episodi e fatti curiosi recentemente avvenuti segnalati dagli ascoltatori.

Trasmisione ORGANIZZATA PER LA DITTA **Zampoli & Brogi** di Prato, produttrice del **Colorante Iris**

Il primo insuperato colorante per tingere in casa, facilmente e perfettamente, indumenti di lana, seta, cotone, rayon, ecc.

Premio di L. 2.000 a ciascuna delle migliori segnalazioni.

**ZAMPOLI & BROGI - Prato**



Concerto vocale. 14,19 Finestra sul mondo. 14,35 Orchestra Cetra diretta da Beppo Moietta - 1<sup>te</sup> parte. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Balletto meteorologico. 15,13-15,30 Orchestra Cetra diretta da Beppo Moietta - 2<sup>te</sup> parte.

19 Movimento dei porti dell'isola. 19,03 Ritmi e canzoni. 20 Segnale orario. Giornata radio. 20,20 Notiziario regionale. 20,30 Il quarto d'ora Cetra. 20,45 La discussione è aperta sul... 21,17 «Cinque col ritmo». 22 Concerto di musiche di autori contemporanei - J. Prokofiev: Concerto per pianoforte e orchestra, solista Nadja Reimberg; G. Respighi: Concerto a cinque. 23 «Cinque» a Montenero: Giornale radio. 23,20 Club notturno. 23,45 Segnale orario. Ultime notizie. 23,50 Programma di giovedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

ASCOLTATE OGNI MERCOLEDÌ ALLE ORE 20,28 DALLE STAZIONI DELLA RETE AZZURRA

**LA CACCIA AI RICORDI**  
di NINO GUARESCHI

Radioconcorso offerto dal **CALZATURIFICIO DI VARESE**

Leggete a pag. 2 le Norme del Concorso



Resultati del concorso a premio

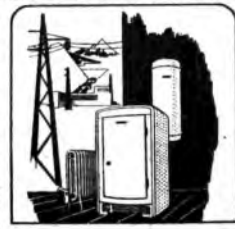
**Isotermos**

Indietro fra tutti i radioascoltatori che hanno suggerito uno " slogan", per i prodotti **ISOTHERMOS**

La Commissione giudicatrice, fra le moltissime frasi pervenute ha assegnato in premio le norme di legge:

Il Poligrafo da 120 litri del valore di L. 192.000 al sig. Piero BORELLO via Grassi, 8 - Torino, con lo slogan: **LIBRARIO GIÒ ED IL GEL BACCIBUO**

**PRODOTTI ISOTHERMOS PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI DEL NOME**  
Rivolgersi Ufficio vendite filiale di Milano, Via Santa Tecla, 3  
Ufficio vendite filiale di Roma, Via della Croce, 66



# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina - Milano II - Napoli II - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.03 - dalle 17 alle 23.20

- 7.25 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabologgio.
- 7.30 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno».
- 8.20-8.30 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- Per DARI I: 11-11.30 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 Inaugurazione del nuovo trasmettitore di Bologna.
- 12 - Ritmi, canzoni e melodie.
- Per BARI I: 12-12.45 Vedi trasmissioni locali.
- Per GENOVA II - SAN REMO: 12.15-12.45 Vedi trasmissioni locali.
- Per ANCONA - BOLOGNA I: 12.15-12.45 Vedi trasmissioni locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 ORCHESTRA FELSINEA diretta da Mario Loschi.
- 13.48 Valzer.
- 13.54 «Ascoltate questa sera».
- 14 - Trasmissioni locali.
- ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica jazz.
- 14.20 «FINESTRA SUL MONDO».
- 14.35 Canti popolari romagnoli.
- 15-15.03 Bollettino meteorologico.
- Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.03-15.20 Vedi trasmissioni locali.
- 15.30 Trasmissioni locali.
- 17 - RADIOCRONACA DELLA ESTRAZIONE DELLA LOTTERIA NAZIONALE ITALIA.
- 17.30 Il programma per i bambini: «Lo zio Tom».
- 18 - Musica da ballo.
- 18.30 Trasmissioni locali.
- ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Assoli di chitarra.
- 18.45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - Domenico Cappetta: «Progressi nella chirurgia della calceità».
- Per BARI I vedi trasmissioni locali.
- 19 - PARODIE. PARODIE. PARODIE presentate da Nino Meloni ed eseguite dalla Compagnia del Teatro comico-musicale di Radio Roma - Al pianoforte: Mario Vallini.
- 19.16 «La voce dei lavoratori» (trasmissione organizzata dalla C.G.I.L.).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 **NINNA NANNA**  
Un atto di Guglielmo Zorz.  
Regia dell'Autore
- 21 - Trasmissioni locali.
- ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: «I peggiori nell'impossibile» (trasmissione organizzata per la Ditta Gover).
- 21.20 Trasmissione dal «Maggio Fiorentino».
- Concerto sinfonico**  
diretto da PAUL VAN KEMPEN  
Beethoven: 1. Sinfonia n. 4 in si bemolle magg., op. 60 di Adagio - Allegro vivace; b) Adagio; c) Allegro vivace; d) Allegro ma non troppo; 2. Sinfonia n. 7 in la magg., op. 92; a) Poco sostenuto - Vivace; b) Allegretto; c) Presto; d) Allegro con brio.  
(Trasmissione organizzata per la Ditta Manetti e Roberta di Firenze).  
Nell'intervallo: Conversazioni: 1. Scrittori al microfono: Margherita Guidacci; 2. Mario Favilli: «Potenza liberatrice della musica».
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 Club notturno dal Dancing Capurro di Genova (Orchestra D'Ambrosio) - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabologgio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II sino alle 14.18) - dalle 17 alle 23.20

- 7.25 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabologgio.
- 7.30 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio «Buon-giorno».
- 8.20-8.30 «Fede e avvenire», trasmissione dedicata all'assistenza sociale.
- Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.
- Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 Inaugurazione del nuovo trasmettitore di Radio Bologna.
- ROMA II: 12.15 Ritmi, canzoni e melodie
- 12 - Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.15 Trasmissioni locali.
- 12.48 Rubrica spettacoli. I programmi della giornata.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 Grieg: Concerto in la minore per pianoforte e orchestra, op. 16 (edizione fonografica).
- 13.48 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubrica radiofonica culturale.
- 14 - Bollettino meteorologico. Canzoni.
- 11.12 Lisztino Borsa coltoni di New York.
- BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.15 - Ombre sul bianco - cronache del cinema a cura di Braccio Agnoletti - 14.25-15.30 «Pomeriggio musicale», musica sinfonica e corale polacca presentata da Cesare Valentini - 1. Canti popolari polacchi; a) Dall'altra parte del laghetto; b) Quando mi recavo dalla mia fanciulla; c) Perché sognare? d) Bevi Giacomo! con Giacomo; 2. Chopin: Concerto n. 1 in fa min., op. 11, per pianoforte e orchestra; a) Allegro maestoso risoluto; b) Romanza (larghetto); c) Rondò (Vivace); 3. Zygmunt Singer: Dall'Oratorio «Santa Teresa»; a) Sera di monastero nel giardino dei «Bouisonets»; b) Sparate fiori; c) Monuszek; Mazurka, dall'opera «Halka».
- 14.18-14.43 Trasmissioni locali.
- 15.30 Trasmissioni locali.
- 17 - RADIOCRONACA DELLA ESTRAZIONE DELLA LOTTERIA NAZIONALE ITALIA.
- 17.30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.
- 18 - Il teatro dei ragazzi.
- 18.30 «Il mondo in cammino».
- 18.45 Per la donna.
- 19 - CONCERTO del violinista Lorenzo Lugli e il Vivaldi-Milgrom: Sonata in re maggiore; 2. Schumann: Sonata in la minore, op. 105; a) Allegro appassionato; b) Allegretto grazioso; c) Molto Vivo.
- 19.30 Musica da ballo.
- Per BOLZANO: 19.30-20 Vedi trasmissioni locali.
- 19.50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 Fantasia musicale americana.
- BARI II - NAPOLI II - ROMA II: «La tombola della Mas» (trasmissione organizzata per la Ditta Mas).
- 21 - **Lady Cathleen**  
Tragedia irlandese di WILLIAM BUTLER YEATS  
interpretata dalla Compagnia di prosa Regia di Enzo Ferreri  
Personaggi e interpreti: Snemus. Sua contadina, Guido De Monticelli; Mary, sua moglie, Nella Marcelli; Teig, loro figlio, Nando Huzzon; Aien, poeta Elio Jotta; Lady Cathleen, Enrica Conti; Una, sua vecchia nutrice, Giuseppina Fatini; Due demoni, travestiti da mercanti, Fernando Farese, Carlo Bagno; Contadini, servi, angeli, spiriti.  
Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 21 «Maggiolata abbrucea» - 21.30 Musica operistica - 22-23.40 «Il professore», un atto di Libero Bovio a cura di Ernesto Grassi.
- 22.40 Antologia di canzoni italiane.
- 23.20 Club notturno dal Dancing Capurro di Genova (Orchestra D'Ambrosio) - Concorso Pezzoli: «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta G. B. Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabologgio.



Paul van Kempen è nato a Lelida, in Olanda. Frequenta il Conservatorio di Amsterdam e a 17 anni divenne primo violino nell'orchestra sinfonica di quella città. Inizia quindi una vasta attività direttoriale in Germania e riscosse il più caloroso consenso. A capo dell'orchestra sinfonica di Dresda, portò quell'organismo musicale ad uno dei primi posti in Europa. Impeditagli più tardi, dal governo nazista, ogni attività artistica in Germania, rientrò nella sua patria, di dove riprese, appena terminata la guerra, una attività senza riposo. Oggi van Kempen può essere giustamente considerato uno dei maggiori nomi dell'arte direttoriale nel mondo.

## SINFONIE BEETHOVENIANE

Concerto sinfonico diretto da van Kempen - Ore 21.20 - Rete Rossa

Van Kempen, proseguendo il ciclo beethoveniano che costituisce il principale pilastro delle manifestazioni allestite in occasione del Maggio Musicale Fiorentino, offre questa sera l'esecuzione della Sinfonia n. 4 in si bemolle op. 60, e della Sinfonia n. 7 in la maggiore, op. 92. Si ritiene che la Quarta sia stata composta nell'estate 1806, durante il felice periodo dell'amore di Beethoven per la contessa Teresa di Brunswick, «l'immortale amata» e del conseguente suo fidanzamento. Questa sinfonia venne composta quasi all'improvviso, in breve periodo di tempo, e il Maestro lasciò momentaneamente da parte i lavori già iniziati della Quinta e gli abbozzi della Pastorale. Inegabilmente lo spirito sereno e gioe che pervade questo lavoro, costituisce la prova migliore del periodo di felicità trascorso dal Maestro nel castello dei Brunschwic, in Ungheria.

Tutte le sinfonie beethoveniane hanno la loro individualità, e ciascuna di esse rappresenta un aspetto particolare di un complesso sentimento della vita, ma tanto nella Settima che nell'Ottava - pur così differenti tra loro - è qualche cosa che accomuna nella maniera musicale di esternare un particolare stato d'animo. La Settima venne composta nel 1812, a Toplitz. «Nella vi è di più franco - acrive sempre Rolland - di più liberamente forte della Sinfonia in la. E' tutta un folle espandersi di energie sovrumane; un piacere simile alla fumata che strappa e sommerge».

**Locali**

**8.30 BOLZANO:** 8.30-8.40 Notiziario  
**11-11.30 BARI I:** 8.30-8.35 Boll. meteor  
**12-12.15 BARI I:** Musica varia  
**12.15 ANCONA - BOLOGNA I:** 12.15-12.48 Orchestra Lambertini.  
**BARI I:** 12.15-12.48 « Quel che più ti piace » a cura di Aldo d'Alesto.  
**BOLZANO:** 12.15-12.48 P.F. tedesco.  
**FIRENZE I:** 12.15 Musica sinfonica - 12.30-12.45 Canz. Norma Bruni.  
**GENOVA II e SAN REMO:** 12.15-12.48 Musica leggera.  
**VENEZIA - VERONA:** 12.15 Tullio Gallo e la sua orchestra - 12.42-12.48 Arte e cultura veneta: croacche e problemi.  
**MILANO I:** 12.15-12.48 Dentro e fuori la cerchia dei Navigli (Ditta Bassagnana).  
**TORINO I:** 12.15-12.48 Canzoni.  
**14 - BARI I:** 14. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14.10-14.20 Notiziario locale.  
**BOLOGNA I:** 14-14.20 Notiziario emiliano-romagnolo.  
**CATANIA - MESSINA - PALERMO:** 14. Musica varia - 14.10-14.20 Notiziario.  
**NAPOLI I:** 14. Eduardo Nicolardi: « Tipi e costumi napoletani » - 14.10-14.20 Cronache napoletane.  
**ROMA F:** 14. Musica varia - 14.10-14.20 Notiziario.  
**14.18 BOLZANO:** 14.18-14.45 Musica, leggera esguita dall'Orchestra « Ritmo ».  
**FIRENZE I:** 14.18 La voce della Toscana - 14.40 « Le arti », rassegna settimanale - 14.50-15. Notiziario.  
**GENOVA I:** 14.18-14.28 Notiziario interregionale (ligure-piemontese).  
**MILANO I:** 14.18 Notiziario - 14.28 Notizie sportive - 14.30 Attualità scientifiche - 14.40-15. Notiziario e uno complesso « Che c'è? Bianca cassetta; 2. Basie: Ragazza non dirlo; 3. Giari: Sotto il cielo del topico; 4. Otto: Ritmo senti che ritmi; 5. Filly: Bionda come l'oro; 6. Belmonti: Perché domani; 7. Dalla: Fracasso e Boston.  
**TORINO I:** 14.18 Notiziario interregionale (ligure-piemontese - 14.28-14.45 Dischi.  
**VENEZIA - VERONA:** 14.18 Notiziario - 14.28 Notiziario dell'Università di Padova - 14.31-14.45 Dalle riuste americane.  
**15.30 ANCONA:** 15.30-15.50 Notiziario e dischi.  
**GENOVA II e SAN REMO:** 15.30-15.50 Rottolietto econ. e del porto.  
**16.30 BARI I:** 16.30 « Lo specchio magico » di Hrand Nazariantz - 16.50-17. Notiziario polacco.  
**BOLOGNA I:** 16.30-17. Concerto del Quartetto Bolognese. Esecutori: Giorgio Consolini, primo violino; Zeno Guadagni, secondo violino; Gian Pasce, viola; Pilsde Ricci, pianoforte.  
**BOLZANO:** 16.30-17 « Il cantuccio dei bambini ».  
**FIRENZE I:** 16.30-17 Musica da balla con l'orchestra di Raymond Scott.  
**GENOVA II - SAN REMO - TORINO II - MILANO II:** 16.30 « I bimbi ai bambini » - 16.58-17 Ricordi dell'Figlio di collocamento.  
**MILANO I:** 16.30-17 « Il microfono curioso », a cura di Roberto Costa.  
**MESSINA - PALERMO:** 16.30-17 Concerto del soprano Maria Neri. Al pianoforte Enrico Martucci; 1. Casti: Intorno « Midway »; 2. Mozart: Allegro; 3. Grieg: Canzone di Solweig; 4. Rossini: La pastorella delle Aigle; 5. Mozart: Deh, non far partire il mio cuore di Figaro; 6. Tosti: La serenata; 7. Puccini: E' l'uccellino.  
**ROMA I:** 16.30-17 Piccola storia di un violoncello.  
**TORINO I:** 16.30-17 Harry Roy: Sinfonia n. 6.  
**16.30 CATANIA - MESSINA - PALERMO:** 16.30-18.45 Notiziario steliano.  
**NAPOLI I:** 16.30-18.45 Quindici minuti per gli aporleti.

**LADY CATHELEN**

Tragedia irlandese di William B. Yeats - Ore 21 - Rete Azzurra.

Nel 1859 a Dublino, il poeta Yeats e Lady Gregor ebbero una iniziale coraggiosa: il teatro « Irish Literary ». Come sempre accade, i primi tempi furono tempi di lotta e gli ostacoli vennero dallo stesso pubblico irlandese ma a poco a poco le difficoltà vennero superate e l'iniziativa si trasformò in quel teatro nazionale irlandese che fu la magnifica palcoscenica di molti autori e commediografi che onorano il teatro moderno. Fra questi il maggiore fu indubbiamente William Butler Yeats, che con Lady Cathleen scrisse la sua opera più significativa ed importante. Tre dici sono le opere teatrali di Yeats: opere tutte di lirica ispirazione, talvolta apparentemente ingenua e quasi primitive ma ricche ricche di una abilità che però non frena mai la fantasia del poeta, ma le offre i mezzi migliori per esprimersi nel modo più elevato.

In Lady Cathleen la luce del cielo scende sulla terra. Scendono però prima il peccato e la tentazione, approfittando dei crisi conciliatorie in cui si dibattono gli uomini ignoranti e perduti, vittime di una terribile carestia che rende ancora più febbrile il consueto amore per l'oro.

Lady Cathleen è gentile, evanescente, tutta anima e poesia, e soffre per le terribili condizioni della sua gente. E quando le giunge notizia che alcuni mercanti misteriosi, approfittando della miseria e della fame percorrono le sue terre compiendo le anime, soffre e si disperda, ma subito dà ordine al suo « cataldo » di tentare tutte le sue escandive di sperperare i suoi sacchi d'oro, pur di far giungere la farina dal mare e nuovi armenti dalle montagne. Ma il generoso tentativo di Lady Cathleen è senza risultato perché una terribile boccaccia fermi sul mare senza che mai cariche di grano, e gli armenti tardano a giungere. Il popolo ha perduto la speranza e accetti dall'oro tutti sono disposti a vendere le anime mentre di casa in casa corre la novella: l'anno, questa cosa di cui l'uomo moderno pignon si cura, può essere

venduta per dell'oro. I mercanti del duobano rubano alla salvatrica della sua gente anche il superstitie tesoro, sì che esso, per salvare il suo popolo, non ha altro mezzo che vendere la sua anima. La somma sarà grandissima, poiché quella di Lady Cathleen è l'anima più pura e più ambita dai mercanti. E Lady Cathleen si accinge disperata e serena a questo estremo sacrificio. Ella non sa che le navi di grano sono ormai vicine, che gli armenti giungeranno. E subito dopo aver venduta l'anima sua, muore.

Lady Cathleen è un'opera che turba profondamente perché non consolo. E tanto più quest'opera ci turba e ci sgomenta quanto più essa dolcemente ci conquista con il suo aspetto iniziale di fiaba raccontata, con la leggendaria conquistatrice di una fantasia abituata ai climi nei quali la nostra passione umana si placa in una atmosfera quasi irreale.

Iddio ci abbandona! questo è il grido ansiosato del popolo. E rimasto così solo esso cede alle lusinghe di chi promette illusorie ricchezze e ricchezze traditrici e impossibili. E mentre la gente di Lady Cathleen rimane sponetata scendano finalmente sulla terra gli angeli armati. Ma scendono soltanto per l'anima della titolista Lady che seppa sacrificarsi. Il buio rimane sulla terra per coloro che ancora non avevano le soglie della pace.

Come tutte le opere dei grandi poeti moderni, anche non sententi, Lady Cathleen rispecchia l'attuale ansia del mondo. Così che leggendo ci accorgiamo che da tempo i poeti avevano annunciato con le loro trombe d'argento l'attuale disperazione del mondo. Ma quando sorvegliano la loro opere cariche di argomenti il pubblico stia ancora correndo dietro ai vari mercanti dell'arte. Si che viene il dubbio che non siano tanto i poeti ad essere del preciziosi quanto il pubblico ad essere sempre, fatalmente, ritardatore.  
**R. LAG.**

**18.45-19 BARI I:** Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.  
**19-20 BOLZANO:** Programma in lingua tedesca.  
**21 - BARI I:** 21-21.20 « Carloline illustrate » di Carlo Bressan.  
**CATANIA:** 21-21.20 « Radiofilm » (trasmissione organizzata per il Cinema Tricartea).  
**NAPOLI I:** 21 « Radioscena » (trasmissione organizzata per la Ditta Papoff) - 21.10-21.18 Radio Carner.  
**MESSINA - PALERMO:** 21 Musica operistica (trasmissione organizzata per la Ditta Caruso, catanzarese).  
**21-21.15 Stella »** (trasmissione organizzata per le Industrie Chimiche Prodotto Stella).  
**ROMA I:** 21-21.20 Piegata e musica.

**19.30 Terza pagina:** 19.45 A tempo di valzer. 20 Segnale orario - Notiziario. 20.15 Varietà musicale. 20.28 Musica leggera americana. 21 Conduca in 3 atti: Musica leggera. 23 Ultime notizie. 23.15-24 (Club) notturno.

**RADIO SARDEGNA**

**7.45 Effemeridi:** Programma del giorno. Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.30 Fede e avvenimenti cronache dedicate all'assistenza sociale. 12.30-12.45 Segnale orario. Giornale radio. 13.15 Fantasia musicale. 13.55 Quartetto swing. 14.19 Finestra sul mondo. 14.35 Ottocento o peristico italiano. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10-15.13 Bollettino meteorologico.  
**19 Movimento dei porti dell'Isola:** 19.03 e Varietà. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.20 Notiziario. regionale. 20.30 « Cinque col ritmo ». 21 Il corriere, settimanale radiofonico. 21.45 Concerto diretto dal maestro Denis Wright - 1. Haydn Wood: « A Naualk rapsody » - The Sealers - The Duenna - Linley Tr. (arr. Cass). 22 The Duenna - 3 Sullivan (arr. Higg). 29 New Sullivan Selection. 4. Stanford: ouverture SHAMUS O' Brian. 22.15 Scrittori stranieri, di Francesco Alziator. 22.25 Si balla. Nell'intervallo: ore 23 Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23.45 Segnale orario. Ultime notizie. 23.50 Programma di venerdì. 23.52-23.55 Bollettino meteorologico.

**Autonome**

**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 11.30 Dal repertorio fonografico. « 12.15 Musica per voi. 12.58 Oggi alla Radio. 15 Segnale orario. Notiziario. 13.15 Grieg e Concerto in mi b. per pianoforte e orchestra. 13.43 Musica varia. 14.15 e Granbalegna d'aggi, conversazione. Listino borsai.  
**17.30 Te danzante:** 18 Melodie moderne. 18.30 Rubrica della donna. 19 Concerto del violinista Lorenzo Lugli.

Grande Concorso Pezzoli  
**«LA BACCHETTA D'ORO»**



ASCOLTATE DA TUTTE LE STAZIONI RADIO LE SEGUENTI QUATTRO ORCHESTRE CHE PARTECIPANO AL 10 TURNO

**Domenica:** Orchestra **MILDEGO** della Sala danze Principe di Torino.  
**Lunedì:** Orchestra **RIZZO** dal Gatto Verde di Milano.  
**Giovedì:** Orchestra **D'AMBROSIO** dal Danzone Capurro di Genova.  
**Venerdì:** Orchestra **OPPI** dall'Hotel Baglioni Embassy di Bologna.

Esprimete il vostro giudizio secondo le norme stabilite indirizzando:  
**Concorso PEZZOLI**  
**« La bacchetta d'oro »**  
 SIPRA - Via Arsenale, 33 - Torino, e concorrete all'estrazione de

**IL BAR MAGICO**

Il grazioso mobile bar offerto settimanalmente dalla Ditta **PEZZOLI** di PADOVA, produttrice del **VOV** lo squisito zabaglione ricostituisce:

**Non è VOV se non è Pezzoli.**

Ascoltate giovedì 8 maggio, alle ore 21.20 sulla Rete Rossa, il Concerto dell'orchestra del

**MAGGIO MUSICALE FIORENTINO**  
 diretto dal maestro **PAUL VAN KEMPEN**

Beehoven: 1. Sinfonia n. 4 in ab. bella mace, op. 60; a) Adagio, Allegro vivace; b) Adagio; c) Allegro vivace; d) Allegro ma non troppo; 2. Sinfonia n. 7 in la magg. op. 92; a) Poco sostenuto, Vivace; b) Allegretto; c) Presto; d) Allegro con brio.

La trasmissione è offerta dalla Ditta **MANETTI & ROBERTS** di Firenze

# Rete ROSSA

Ancona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II  
Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo  
Torino II

● Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 - dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno».
- 7.20 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per GENOVA II - SAN REMO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 La Radio per le scuole elementari inferiori:  
a) «L'asino ed il cavallo», di Rina Breda Palmirineri; b) «Canto corale».
- 12 - Canzoni.  
GENOVA II - SAN REMO: 12.15 «Questi giovani» - 13.30-12.45 Vedi trasmissioni locali.
- 12.13 Radio Neja (trasm. dedicata ai marinai).  
Per ANCONA - BOLOGNA I vedi trasmissioni locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli e progr. della giornata.
- 12.50 Listino Borsa di Roma.
- 12.56 Calendario Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 CANZONI eseguite dall'Orchestra all'italiana diretta da Leone Gentilli - Cantano: John Garon e Carla Maria.  
1. Patrizi-Cireneli: La soavolettia di Scialoja; 2. Abel: Inferno; Paradiso; 3. Sleep: Buffalo Bill; 4. D'Anzi-D'Amico: Male d'amore; 5. Rucione: Yo te quiero; 6. Barberis: Oggi ho comprato una rosa; 7. Marietta-Sordi: Una barca sul mare; 8. Gentilli: Un giro di valzer.
- 13.43 Musiche composte.
- 13.51 «Ascoltate questa sera».
- 13.54 - Trasmissioni locali.
- ANCONA I - CATANIA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Complesso ritmico.
- 14.20 - FINESTRA SUL MONDO.
- 14.25 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.  
1. A Wordard: Cicciole di Polini; 2. Hatmon: Canzone d'autunno; 3. Ancillotti-Guaripa: A Milano si sogna Napoli; 4. Breux-Pilbelet: Ho lasciato il paese del cuor; 5. Chesa-Glanipa: Senz'altro; 6. Brahms: Danz Ungherese n. 1.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio.
- 15.10 Bollettino meteorologico.
- 15.13-15.38 SEI STRUMENTI E UNA VOCE, con la tromba solista Pino Moschini - Cant. Tina Allori.  
Per GENOVA II e SAN REMO: 15.30-15.50 Vedi trasmissioni locali.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 Mirandolina e la sua allegre brigata.
- 17.55 Complessi caratteristici.  
Per CATANIA - MESSINA e PALERMO vedi trasmissioni locali.
- 18.10 Lezione di lingua inglese.
- 18.30 Trasmissioni locali.
- ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA II - SAN REMO - TORINO II: Quintetti misti di jazz con Harry Horlich.
- 18.45 - Università Internazionale Guglielmo Marconi - Prof. Giovanni Latino Andrioli, dell'Osservatorio astronomico romano: «Nuove vedute sul processo di Galilei».  
Per BARI I vedi trasmissioni locali.
- 19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascoltatori al servizio Opinione della RAI.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 PAESAGGI MUSICALI (trasm. organizzata per la Ditta Bellini, e Figli di Ancona).
- 20.44 IL BILIONE  
di Age. Marchesi e Steno nell'interpretazione della Compagnia del Teatro comico-musicale di Radio Roma Orchestra diretta da Mario Vallini.  
Regia di Nino Meloni.
- 21.55 Poesie d'ogni tempo - Messer Francesco Petrarca e la Donne Laura», a cura di Maria Belloni.
- 21.40 MELODIE DEL GOLFO  
Orchestra diretta da Gino Campese
- 22.85 JOSEF IMPARA A CANTARE  
di Fabio Della Seta  
Compagnia di prosa di Radio Roma  
Regia di Jacopo Treves
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 (Come la Rete Azzurra).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I  
Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Verona

● Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II sino alle 14.18) - dalle 17.30 alle 23.20

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buongiorno» 7.20 Musiche del mattino
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi.  
Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali.  
Per TORINO I: 8.30-8.45 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 La Radio per le scuole elementari inferiori:  
a) «L'asino ed il cavallo», di Rina Breda Palmirineri; b) Canto corale.  
ROMA II - 19.30-19.40 Vedi trasmissioni locali.
- 12.15 «Questi giovani».
- 12.30 Trasmissioni locali.
- 12.38 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.56 Calendario Antonello.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 L'accademia della Radio
- 13.30 Quintetto romantico diretto da Pizzorno.  
1. Saint-Saens: Danza e romanza; 2. Sansone e Dalia; 3. 2. Ciaikovsky: Melodia; 3. Beccia: Sogno d'amore; 4. Carminati: Danza (triguna).  
Per FIRENZE I vedi trasmissioni locali.
- 13.48 «Ascoltate questa sera».
- 13.50 «Il contemporaneo», rubr. radiof. culturale.
- 14 - Giornale radio 14.09 Boll. meteorologico.
- 14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa coloni di New York.
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali.
- BARI II - BOLZANO II - NAPOLI II: 14.12: Il fiuto magico - cronache musicali di Gastone Rossi Doris - 14.23: Pomeriggio musicale - musica da camera presentata da Cesare Valabrega - 1. Beethoven: Tema e variazioni in mi bem. magg.; Brahms: Trio in do min. per pianoforte, violino e violoncello; 3. Tre canti d'Alberna - 15.25-15.30 Listino Borsa di Milano.
- 17 - Trasmissioni locali.
- 17.30 La voce di Londra: «Il tamburo», radio-istanze di vita londinese.
- 18 - QUARTETTO DI VIOLONCELLI DI RADIO TORINO - Esecutori: Giuseppe Ferrari, Iclio Pinfari, Luciano Piccoli, Carlo Golicisciani. 1. Golicisciani: Racconto; 2. Strauss: Domani (trascrizione Golicisciani); 3. Braesco: Canto religinoso; 4. Paderewski: Minuetto.
- 18.30 Lezione di inglese del prof. Dante Milani.
- 18.50 REVERIES MUSICALI - Complesso diretto da Piero Pavasio.
- 19.15 - America d'oggi».  
Per BOLZANO vedi trasmissioni locali.
- 19.30 Ballabili di ieri e di oggi.
- 19.35 Cronache della ricostruzione.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 ORCHESTRA ARMONIOSA - Cantano: Armando Broglia, Carla Dupont, Giuseppe Parvatore e Gianni Ravera.  
● BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 20.28: Duo pianistico - 20.40: Musica leggera per Orchestra d'archi.
- 21 - Concerto sinfonico  
diretto da ARTURO BASILE  
con la partecipazione della pianista  
Ermelinda Magnetti  
Parte prima: 1. Smetana: La sposa venduta  
ouverture; 2. Mozart: Sinfonia n. 28 in do maggiore; 3. Allegro spiritoso; 4. Andante; 5. Minuetto - Parte seconda: 1. Mallpiero: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra (solista: Ermelinda Magnetti); 2. Darius: Pazmissione Impressione sinfonica; 3. Jaronur Weinberger: Polka e fuga.  
Nell'intervallo: Lettura  
Dopo il concerto: Musica leggera.
- 23 - «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.
- 23.20 Club notturno dall'Hotel Baglioni Embassy Club di Bologna (Orchestra Oppi) - Concorso Pezzoli «La bacchetta d'oro» (trasmissione organizzata per la Ditta Pezzoli di Padova).
- 23.45 Segnale orario. Ultime notizie.
- 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.  
MILANO I: 0.03-0.45 Notizie di ex-Internati e prigionieri di guerra; per i familiari residenti nell'Italia Meridionale e nelle Isole.

# JOSEF IMPARA A CANTARE

Un atto di Fabio Della Seta - ore 22.05  
Rete Rossa

Ogni venerdì sera, gli Ebrei si riuniscono per invocare e santificare l'entrata del Sabato. Il mondo europeo forse non ha mai percepito appieno il valore sacrale di questo giorno di riposo assoluto per gli uomini non meno che per la Divinità. Nella fantasia dei perseguitati il Sabato ha assunto forme di personificazione addirittura mistica, come testimonia l'antico canto medioevale, che costituisce lo spunto e la ragione d'essere di questo lavoro «Viemi, amico mio, incontro alla Sposa, incontro alla Regina, incontro al Sabato, sublime dono di Dio».

Josef, il protagonista, intende il valore assoluto di questo canto, ma non percepisce il valore sociale del Sabato: un uomo solo non può godere la Santità, che nasce appunto dalla convivenza umana e divina.

Il vecchio Rabbì non Eleazar, con le sue debolezze e le sue ipocrisie David, il maestro che soffoca tra le strettoie della tradizione. Miriam, ragazza semplice che non vede al di là del senso comune, per lo stesso Angio che discende uomo tra gli uomini, hanno pur sempre chiara davanti a loro la necessità del trionfo che lega un essere agli altri: esseri. Josef, non sente nulla di ciò: vuol raggiungere il canto, e attraverso il canto Dio senza ricorrere a intermediari. Ed è questa la ragione della sua condanna.

Questo lavoro, che è ambientato in un'immaginata comunità dell'Europa Centrale, non pretende di inserirsi nella gloriosa tradizione del teatro ebraico. Si vale di ambienti e di personaggi ben conosciuti nella letteratura jiddish, ma li riveste di toni fiabeschi e irreali, così da poter spaziar nel campo della pura fantasia. Si tratta di un messaggio attuale, che vuol giungere alle orecchie degli uomini di buona volontà.

Gli «chassidim», che storicamente furono gli aderenti di una setta mistica del diciottesimo-diciannovesimo secolo, qui sono personaggi di valore semplicemente esotico.

Fabio II Della Seta, redattore capo del settimanale ebraico in lingua italiana «Israel», è un giovane scrittore nato a Roma nel 1924.

Le musiche ricalcate in parte su motivi tradizionali di tipo sefardita sono, particolare fatica del M<sup>o</sup> Gino Modigliani.



Arturo Basile dirige un Concerto sinfonico alle 21 di questa sera (Rete Azzurra).





La macchina della RAI attrezzata per le registrazioni gira l'Italia con i radioconisti: da quei viaggi, che si spingono fin nei più remoti paesi, nascono le trasmissioni della ascoltattissima rubrica: «L'Italia com'è» (foto Brust)

- a) Madrigali. b) Improvviso: 3. L'ist: Due studi da concerto. GENOVA II e SAN REMO: 17 Popolo e musica classica - 17.23-17.30 Richieste dell'Ufficio di collocamento. ROMA I: 17-17.30 «Orae minore». TORINO I: 17-17.30 Album d'operti.
- 17.55-18.10 CATANIA - MESSINA - PALERMO: Complesso a plectro diretto da Giovanni Gioiale.
- 18.20 BOLOGNA I: 18.30-18.45 «Bianco e nero», contrasti radiofonici di Daniele Giorgi.
- CATANIA - MESSINA - PALERMO 18.30-18.45 Notiziario stellato.
- NAPOLI I: 18.30-18.45 «Terza pagina», onda letteraria a cura di Luigi Compagnone.
- 18.45-19 BARI I: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.
- 19-20 BOLZANO: Programma in lingua tedesca.
- 20.28-21 BOLOGNA: Lezione di lingua tedesca, a cura del prof. Guido Brigada.



Anna de Spagna canta con l'orchestra di Radio Bari.

**Autonome**

**TRIESTE**

- 7 Calendario e musica del mattino. 7.15-7.30 Segnale orario. Notiziario. 11.30 Dal reperitorio fonografico. 12.15 Musica operistica. 12.58 Ogei alla Radio. 13 Segnale orario. Notiziario. 13.15 Musica varia. 13.30 Quintetto comasco diretto da Enzo Pizzoni. 13.48 Musica varia. 14.15 «Nuovo mondo», conversazione. Livorno borsa.
- 17.30 Te d'anziani. 18.30 Musica da camera. 19 Lezione d'inglese. 19.30 Storia della musica. 20 Segnale orario. Notiziario. 20.15 Cronache turistiche. 20.28 Orchestra Armonica. 21 Concerto sinfonico (Tregori). 22 Dieci minuti di varietà. 22.10 Concerto del mandolinista Gino Pressan. 22.35 Musica leggera. 23 Utime notizie. 23.15-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7.45 Elementi. Programma del giorno. Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.30 Ricerche di donna

**Locali**

- 8.30 BOLZANO: 8.30-8.40 Notiziario. GENOVA II e SAN REMO: 8.30-8.40 Mattino e massina. TORINO I: 8.30-8.35 Bollettino meteorologico.
- 11-11.30 BARI I: Canzoni.
- 12.15 BOLZANO: 12.15-12.48 Programma in lingua tedesca. FIRENZE I: GENOVA II - SAN REMO: 12.15-12.30 Questi giovani.
- 12.30 FIRENZE I: 12.30-12.48 Siring Tito. Boschi-Vinciguerra-Rocca.
- GENOVA II e SAN REMO: 12.30-12.48 Musica varia. MILANO I: 12.30-12.48 Quintetti musicali allegri.
- TORINO I: 12.30-12.48 Brieke Robert: Napsodia messicana.
- VEENZA - VERONA: 12.30 Musica varia - 12.42-12.48 Arte e cultura veneta. Cronache e problemi.
- 13.30-13.48 FIRENZE I: «All'insegna dell'allegria» (trasmis. per conto della Ditta Viola di Firenze).
- 12.55-12.58 ANCONA - BOLOGNA I: L'ultimo Borsa di Bologna.
- 14 - BARI I: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14.10-14.20 Notiziario locale. BOLOGNA I: 14-14.20 Notiziario emiliano-romagnolo e Rassegna cinematografica di Giuliano Lenzi. CATANIA - MESSINA e PALERMO: 14 Musica oraria - 14.10-14.20 Notiziario. NAPOLI I: 14 Conversazione - 14.10-14.20 Cronaca napoletana. ROMA I: 14 «Parole di una donna», confidenze di Anna Garofalo - 14.10-14.20 Notiziario.
- 14.18 BOLZANO: 14.18-14.45 Preliudi e intermezzi da opere liriche. FIRENZE I: 14.18 Musica da Tosca di Puccini e dall'Arlesiana di Cilea - 14.40 «Libri e riviste» - 14.50-15 Notiziario. GENOVA II: 14.18-14.38 Notiziario interregionale ligure-piemontese. MILANO I: 14.18 Notiziario - 14.30-15 Musica brillante. TORINO I: 14.18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14.28 L'ultimo Borsa di Torino e di Genova - 14.38-14.45 Dichi.
- VEENZA - VERONA: 14.18 Notiziario - 14.28-14.45 La voce dell'Università di Padova.
- 15.30 ANCONA: 15.30-15.50 Notiziario e dischi. GENOVA II e SAN REMO: 15.30-15.50 Bollettino economico-finanziario e movimento del porto.
- 17 - ANCONA - BOLOGNA I: 17-17.30 Concerto dell'arpista Paolo De Cecco: 1. Ignota-Respighi; Silliana; 2. Scarlatti; Sonata; 3. Salzedo; Dalle brevi storie in musica; 4. Grandjany; Autunno; 5. Tournier; L'ultima, la danseuse. BARI I: 17 «Incantesimi musicali» di Hind Myrantz - 17.20-17.30 Conversazione.

BOLZANO: 17-17.30 Kinderecke (il programma dei bambini in lingua tedesca). CATANIA: 17-17.30 Concerto della pianista Eugenia Zappala: a) Scarlatti; 3 Sonate; 2 Mozart; a) Adagio, b) Fantasia in do min. FIRENZE I: 17-17.30 Concerto dal soprano Rita Fornari. MESSINA - PALERMO: 17-17.30 Concerto della pianista Annetta Giganti Marino - 1. Mendel. Tema con variazioni; 2 Spambatti; Studio da concerto; 3 Chopin; Notturno op. 15, n. 2; 4. Granados: Los requiebros. MILANO I: 17 L'angolo di Pala Donatella - 17.15-17.30 Una voce e una chitarra. Cantata Holo Juti; J. Neuman; Sogno navaiiano; 2. Mascheroni; Rumba de cow-boy; 3. Jenkins; 8. Bernardo Valley. NAPOLI I: 17-17.30 Concerto della pianista Maria Colla: 1. Mozart; Sonata in re maggiore; 2. Scuderi;

**IncanteSimo**  
ROSSO  
INCANTESIMO  
il rosso per labbra  
lucentissimo in una  
gamma di tinte  
modernissime  
IN TUTTE LE PROFUMERIE  
S. A. ULRICH • TORINO

**CYMA**  
... è il nome  
universalmente...  
... adottato dopo quest'ultima  
guerra mondiale dalla fabbrica  
svizzera d'orologeria: Tavannes  
Watch Co per tutti i suoi la-  
mosi prodotti, noti in Italia col  
nome di TAVANNES presio-  
so, preciso.

**LA CASA BELLA**

accogliente, arredata secondo i gusti desiderati, la casa felice, tutti possono avere a condizioni ottime. Francoforte. Riferazioni 5 anni garanzia. Chiedete Programma R. S. gratuito. Soc. Inea. Mobili Eterni Vaccelli Carrara.

ASCOLTATE ALLE 13.30 DI OGNI VENERDI  
SU FIRENZE PRIMA - METRI 491,8

**ALL'INSEGNA DELL'ALLEGRIA**

TRASMISSIONE A PREMI ORGANIZZATA DALLA SOCIETA

**VIOLA DI FIRENZE**

CIOCCOLATO - BISCOTTI CONFETTURE

# Rete ROSSA

Antona - Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova II - Messina - Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - San Remo - Torino II

Le stazioni di Firenze II, Milano II e Torino II trasmettono dalle 12.56 alle 15.25 - dalle 17 fino al termine dell'opera

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7.20 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi. Per BARI I: 11-11,30 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie.
- 12.15 ORCHESTRA diretta da Gino Campese - Cantano: P. Malara, E. Romani ed A. Pariente. Per GENOVA I - SAN REMO: 12.15-12.45 Vedi trasmissioni locali.
- Per ANCONA - BOLOGNA I: 12.15-12.56 Vedi trasmissioni locali.
- 12.45 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.50 Listino Borsa di Roma
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra - Cantano: B. Ricci, N. Parigi, e G. Tallini. 1. Casinò: I. Mariani; Ferrar-Di Santis; Cavada; 2. D'Arena-Larici; Enrichetta; 4. Orlande-Pecchi; Canzone alle stelle; 5. Giuliani-Tettoni; Il treno delle felicità; 6. De Morte-Sordi; Canzone di nostalgia; 7. Vian-Fiorini; Dove sono tu; 8. Raimondo-Cigala; Viva Cesira; 9. Mascheroni-Tettoni; Il perno se; 10. Carter; Così così bonnie.
- 13.48 Diachi. 13.54 «Ascoltate questa sera»
- 14 - Trasmissioni locali.
- ANCONA - GENOVA II - FIRENZE II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica leggera per orchestra d'archi.
- 14.30 «FINESTR» SUL MONDO.
- 14.33 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci.
- 15 - Segnale orario. Giornale radio.
- 15.10 Bollettino meteorologico.
- 15.13-15.25 Rassegna degli sport.
- Per ANCONA - GENOVA II - SAN REMO: 15.25-15.40 Vedi trasmissioni locali.
- 15.50 Trasmissioni locali.

## Giovanni Brahms

nel cinquantenario della morte  
Ciclo di concerti organizzati  
dalla Radio Italiana

Direttore: VITTORIO GIULI  
Maestro del coro: Vittorio Ruffo

1. Serenata in la magg., op. 16; a) Allegro moderato, b) Scherzo (Vivace), c) Adagio ma non troppo, d) Quasi minuetto, e) Rondo (Allegro); 2. Canzo da destino per coro e orchestra, op. 54 (da Fr. Huldorff); 3. Ave Maria, op. 12, per coro femminile e orchestra (replica); 4. Ouverture per la festa accademica, op. 80

Nell'intervallo: Franco Abbiali: «Giovanni Brahms uomo e musicista», conversazione.

18.20 Successi americani

18.30 Trasmissioni locali.

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - ROMA I - SAN REMO - TORINO II: Concerti italiani.

18.45 «Università internazionale Guglielmo Marconi» - Luigi Biancolli; «Toscanini».

Per BARI I vedi trasmissioni locali.

19 - Per gli uomini d'affari.

19.05 Estraz. Lotto 19.10 Attività sportive.

19.15 CANTI DELL'ETNA: «Festa a maggio», fantasia musicale di Osvaldo Guido Paganì (in collaborazione con l'Enal di Catania).

19.40 La voce dei lavoratori

ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - TORINO II - MILANO II - SAN REMO: Musica da ballo.

● 20 - Segnale orario. Giornale radio.

20.25 L'ORA DI TUTTI a cura di Gianni Giannantonio.

21 -

## Andrea Chénier

Dramma lirico in quattro atti di Luigi Illica  
Musica di UMBERTO GIORDANO  
(Edizione fonografica)

Nell'intervallo: Letture ed esso-bù.

Per MESSINA - PALERMO e CATANIA vedi trasmissioni locali.

● 23.05 L'oroscopo di domani (Trasm. org. per la S. A. Italiana Clorodont). «Oggi a Montecitorio». Giornale radio. Estrazioni del Lotto.

23.32 Musica da ballo. 23.50 «Buonanotte».

23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova I - Milano I - Napoli II - Roma II - Torino I - Venezia-Veneta

Le stazioni di Bari II - Bologna II e Napoli II trasmettono dalle 12.56 alle 15.30 (Bologna II sino alle 14.18) dalle 17 alle 24

- 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
- 7 - Segnale orario. Giornale radio. «Buon-giorno». 7.20 Musiche del mattino.
- 8 - Segnale orario. Giornale radio.
- 8.10-8.30 Ricerche di connazionali dispersi. Per BOLZANO: 8.30-8.40 Vedi trasmissioni locali. Per TORINO I: 8.30-8.35 Vedi trasmissioni locali.
- 11.30 Ritmi, canzoni e melodie. Per ROMA II: 12.15-12.45 Musica sinfonica. 12.50-12.56 Dischi. Per BOLZANO: 12.12-12.45 Vedi trasmissioni locali.
- 12.15 Trasmissioni locali.
- 12.48 Rubrica spettacoli. I progr. della giornata.
- 12.56 Calendario Antonetto.
- 13 - Segnale orario. Giornale radio.
- 13.15 ORCHESTRA ALL'ITALIANA, diretta da Tito Petralia.
- 13.48 «Ascoltate questa sera».
- 13.58 «Il contemporaneo», rubr. radiof. cultur.
- 14 - Giornale radio: 14.40. Boll. meteorologico.
- 14.12 Listino Borsa di Milano e Borsa Coloni di New York.
- BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 14.12 «Chi è di scena?», cronache del teatro drammatico di Silvio d'Amico; 14.20 «Pomeriggio musicale», musica sinfonica russa presentata da Cesare Valabrega; 1. Scriabine: Reverie; 2. Stravinsky: Petruska; a) «Carnevale»; b) «Il Burlattino»; c) «Fior russo»; d) «La stanza di Petruska»; e) «Speranza di Petruska - La stanza del muro»; e) «Danza delle ballerine»; g) «Danza delle zingare e dei cocchieri»; h) «Morte e raparaffazione di Petruska»; 3. Liadov: Il lago incantato; 4. Rimsky Korsakoff: Introduzione e marcia da «Il Gallo d'oro»; 5. Shostakovit: Polka - 13.35-13.50 Listino Borsa di Milano.
- 14.18-14.45 Trasmissioni locali.
- 16.30 Trasmissioni locali.

## TEATRO POPOLARE

### Casa paterna

Quattro atti di ERMANNO SUDERMANN  
Regia di Enzo Convalli

- 18.45 Per la donna.
- 19 - Per gli uomini d'affari.
- Per BOLZANO: 19-20 Vedi trasmissioni locali.
- 19.10 MUSICHE POCO NOTE DI GIUSEPPE VERDI interpretate dal soprano Rosina Ziliiani - Al pianoforte: Ermelinda Magnetti.
- 19.15 Serenata; 2. Ad una zingara; 3. Ave Maria; 4. Ricchiarda e aria di Lida, dall'atto primo de «La battaglia di Legnano»; 5. Salce Maria, preghiera di Giselda, da «I lombardi alla prima crociata».
- 19.40 «La voce dei lavoratori».
- Per BARI II - BOLOGNA II - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ballo.
- 20 - Segnale orario. Giornale radio.
- 20.28 FANTASIA DI VALZER, eseguita dall'orchestra diretta da Ernesto Nicelli.
- Per BARI II - NAPOLI II - ROMA II: 20.28-21 Orchestra Radio Bari diretta da Carlo Vitale; Cantano: Luana Conzuetta e Giocunda Fedeli; 1. Silvagni: Sving boy; 2. Cassirini-Guidetti: Cielo triste; 3. Sperino-Fouché: Harlem; 4. Altieri: A Vienna; 5. Marini: Non so; 6. Lowe-Mariotti: I love you, I love you; 6. Porter-DeVillis: Non pensate che a te; 7. Seracini-Tettoni: Inno ad Haury; 8. Gullmar-Galdieri: Sarà come tu ti vuoi; 9. Barbi: Singing the blues.
- 20.45 DONNE DI GRANDE PRESTIGIO: La regina Vittoria (trasmissione organizzata per conto della Ditta Medicea).
- 21 - BOTTA E RISPOSTA, programma di indovinelli presentato da Silvio Gigli (trasmissione organizzata per le Ditte Florio, Martini e Rossi, Salanca e Sian).
- 21.40 Per i sentieri della musica: «L'interpretazione» analisi radiofonica di Gino Modigliani.
- 22.29 «CHI E' DI SCENA?», di Luigi Compagnone a cura di Vittorio Viviani. Orchestra diretta da Mario Esu.
- 23.05 L'oroscopo di domani (Trasm. org. per la S. A. Italiana Clorodont). «Oggi a Montecitorio». Giornale radio. Estrazioni del Lotto.
- 23.32 Musica da ballo. 23.50 «Buonanotte».
- 23.55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# CONCERTI BRAHMSIANI

diretti da VITTORIO GIULI

Sesto Concerto - Ore 17 - Rete Rossa

La seconda Serenata per orchestra da camera, op. 16, di poco posteriore alla prima, è ancora più intima, più dolce e più profonda di questa, pur aprendosi anche a qualche accento di nitrito rigore; la supera poi certamente quanto ai pregi del discorso musicale e della forma. Caratteristica, dal punto di vista strumentale, è la rinuncia ai violini e il conseguente passaggio degli archi sotto la guida delle viole: la qual cosa conferisce alla sonorità una inconfondibile tinta morbida e opaca.

L'Ouverture per la festa accademica fu composta da Brahms in occasione del conferimento della laurea di dottore in filosofia honoris causa decretatagli dall'Università di Breslavia. E' dunque un lavoro di circostanza intessuto su melodie di vecchie canzoni studentesche e condotto con quel gusto professionale e insieme burlesco che è tipico delle tradizioni giuldariche tedesche. Ma, se pure contenuta entro i termini di un limitato impegno interiore, questa ouverture ripropone un aspetto tipico della personalità di Brahms. Anche il programma di questo concerto è completato da due composizioni per coro e orchestra: la ripetizione dell'Ave Maria già eseguita nel concerto precedente, e il Canto del destino, op. 54. Il testo di quest'ultimo è ricavato dall'«Xperion di Hölderlin», e, nel nostro gergo, l'ottimismo fra il beato vitere dei Geni Olimpici e l'eterno ansioso interrogativo umano viene rappresentato da due distinti e ben caratterizzati blocchi corali, mentre nell'introduzione e nel finale si esprime con rara plasticità la profonda aspirazione ad una sostanza più pura e trasfigurata.

ASCOLTATI SABATO 10 MAGGIO ALLE ORE 20,45 SULLA RETE AZZURRA

## DONNE DI GRANDE PRESTIGIO

LA REGINA VITTORIA

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER L'ACQUADRO COLONIA «PRESTIGIO» DI SAUZE FRÈRES - PARIS

Cento flaconi di colonia «Prestige», del valore di L. 1000 ciascuno verranno assegnati fra gli ascoltatori che avranno mandato a Radio Firenze.

### MEDAGLIONE PRESTIGIO

gli aneddoti e le notizie più interessanti sulle figure femminili alle quali sono dedicate le singole trasmissioni e di cui vi diamo i nomi:

- Georges Sand, Eleonora Duse, Greta Garbo, Anita Garibaldi, Maria Malibran, Maria Walewska, Contessa Castiglione, Caterina di Russia.

Offerti dall'organizzazione Jonasson - Pisa, da oltre 25 anni il meglio in profumeria.

**Locali**

8,30 **BOLZANO**: 8,30-8,40 Notiziario.  
**TORINO I**: 8,30-8,35 Boll. meteor.  
 11-11,30 **BARI I**: Musica varia.  
 12-12,15 **BOLZANO**: Trasmissione dedicata alla popolazione di lingua ladina.  
 12,15 **ANCONA e BOLOGNA I**: 12-12,15 12,48 « Giostra musicale », programma di musiche riciclate (trasmissione organizzata per la Ditta Fabbrici di Bologna).  
**BOLZANO**: 12,15-12,48 Programma tedesco.  
**FIRENZE I**: 12,15 « Radiocettimana » - 12,30-12,48 Cantata Bing Crosby.  
**GENOVA II e SAN REMO**: 12,15 Musica riciclate - 12,35-12,48 La guida dello spettatore.

**Casa paterna**

Dramma in quattro atti di Ermanno Sudermann - ore 17 - Rete Azurra.

Tutti i drammi di Ermanno Sudermann, giustamente considerato come il Sordani tedesco, hanno avuto largo successo, non soltanto in Germania ma in tutte le nazioni europee. Tutti. Tanto il pubblico fu avvinto dai drammatici casi presentati dal commediografo, quanto dalla sua appassionata dialettica e dai magnifici colpi di scena. Fra tutti, però, il dramma che ha avuto più lunga serie di repliche ed è rimasto in repertorio per il maggior numero di anni è Magda, dramma familiare potentissimo che nella traduzione italiana ha avuto il titolo di Casa paterna. Eleonora Duse ha reso tra noi molto popolare e molto amata la figura di Magda, una giovane donna che abbandonando la casa di suo padre per darsi all'arte.

Casa paterna, si disse, fu ideata per mettere in guardia contro le avvisaglie di un movimento di modernismo che, secondo Tandore, minacciavano la costituzione e quindi l'esistenza severa, rigida, onesta della famiglia. Ma se proprio questo fu l'intendimento di Sudermann non possiamo dire che il suo trattamento risulci il tempo, gli eventi, l'ingranaggio del nuovo secolo rivelarono a Sudermann che la sua teoria aveva torto, anche se il suo romanticismo aveva ragione.

MILANO I: 12,15-12,48 Orchestra Voce del Padone diretta da Dino Ottolenghi.  
**TORINO I**: 12,15-12,48 Ricordate questi motivi?  
**VENEZIA e VERONA**: 12,15-12,48 Orchestra melodica diretta da Amleto Duse.  
 14 **BARI I**: 14 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo - 14,10-14,20 Notiziario locale.  
**BOLOGNA I**: 14-14,20 Notiziario emiliano-romagnolo e considerazioni sportive.  
**CATANIA e PALERMO**: 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario.  
**NAPOLI I**: 14 Achille Vesci: « Rassegna del teatro » - 14,10-14,20 Cronaca napoletana.  
**ROMA I**: 14 Musica varia - 14,10-14,20 Notiziario locale.  
 14,18 **BOLZANO**: 14,18-14,45 Canzoni ebreiche e musiche.  
**FIRENZE I**: 14,18 Teatro sperimentale: presentazione di giovani autori: Ermanno Maccaro - 14,40

« Cinema », rassegna settimanale - 14,30-15 Notiziario.  
**GENOVA I**: 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28-14,38 Listino Borsa di Genova e Torino.  
**MILANO I**: 14,18 Notiziario - 14,28 Rassegna sportiva - 14,32-15 Musica sinfonica.  
**TORINO I**: 14,18 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,28 Listino Borsa di Genova e Torino - 14,30-14,45 Concazzazione del professor Arato.  
**VENEZIA - VERONA**: 14,18 Notiziario - 14,28 Notiziario dell'Università di Padova - 14,31 « Quattro passi fra le stelle », fantasia musicale - 14,50 « La scultura italiana contemporanea: Arturo Martini », conversi di Neri Pozzo.  
 15,25 **ANCONA**: 15,25-15,40 Notiziario - **GENOVA II e SAN REMO**: 15,25-15,45 Bollettino economico-finanziario e movimento del porto.  
**BARI I**: 16,30-17 « Dal telefono al microfono », a cura di G. Desiderio e R. Nardinocchi.  
**CATANIA**: 16,30-17 Complesso a piéto diretto da Giovanni Giacobbe.  
**FIRENZE I**: 16,30-17 Musica da ballo e con l'orchestra di Harry James.  
**GENOVA II e SAN REMO**: 16,30 Musica varia - 16,55-17 Richieste dell'Ufficio di collocamento.  
**MILANO I**: 16,30-17 Musica da ballo.  
**PALERMO**: 16,30-17 Voci della città, programma dedicato a Palermo.  
**ROMA I**: 16,30-17 Campionato di musicavolo: incontro Roma-Milano, organizzato da Sergio Nati.



La Bulgaria ha ripreso le normali relazioni con l'Italia. Il Ministro di Bulgaria a Roma Dimitar Bratanov dopo aver presentato le lettere credenziali a S. E. M. Capo Provisore dello Stato, ha trasmesso da Radio Roma, lunedì 23 aprile alle ore 20,15, un'intervista.

**TORINO I**: 18,30-17 Musica leggera.  
**VENEZIA - VERONA**: 16-16,30 Commemorazione di Ravel, di Gino Tagliapietra: « Ma mère l'Oye », nell'esecuzione pianistica di Gino Tagliapietra e Mirko Bonomi.  
**BOLOGNA I**: 18,30-18,45 Romanze dell'800 interpretate dal baritone Egidio Busacchi.  
**CATANIA - MESSINA - PALERMO**: 18,30-18,45 Notiziario siciliano.  
**NAPOLI I**: 18,30-18,45 Calendario sportivo della domenica.

18,45-19 **BARI I**: Notizie per gli italiani della Venezia Giulia.  
 19-20 **BOLZANO**: Programma tedesco.  
 21 **CATANIA - MESSINA - PALERMO**: Trasmissione del Teatro Massimo di Palermo: Manon Lescaut, dramma lirico in quattro atti di Ottavio Praga e Illica. Musica di Giacomo Puccini. Negli intermezzi: 1. Conspirazioni, 2. Notiziario di varieta', 3. « Oggi a Montecitorio », Giornale radio. Estrazione del lotto.

**Autonome**

**TRIESTE**

7 Calendario e musica del mattino, 7,15 7,30 Segnale orario. Notiziario, 11,30 Dal repertorio fonografico, 12,15 Canzoni per tutti, 12,58 Oggi alla Radio, 13 Segnale orario. Notiziario, 13,15 Orchestra all'italiana diretta da Trio Petrara, 13,48 Notizie sportive, 14 Musica varia.  
 16,45 Parliamo dei nostri luoghi, 17 Teatro popolare: « Casa paterna », di E. Sudermann, 18,45 La settimana del moulo, 19 Cantata Bing Crosby, 19,15 Rubrica del medico, 19,30 Musiche allievere, 19,30 Chi è?, 20 Segnale orario - Notiziario, 20,15 Musica per voi, 21 Cantando al pianoforte, 21,30 Selezione di un'opera, 22,30 Dieci minuti di varieta', 22,40 Vecchie canzoni, 23 L'Unione notturna, 23,15-24 Club notturno.

**RADIO SARDEGNA**

7,45 Emissioni. Programma del giorno. Musica del mattino, 8 Segnale orario. Giornale radio, 8,10-8,30 Illece di concazzazioni diversi, 12,30 Canzoni e melodici, 13 Segnale orario. Giornale radio, 13,15 Francesco Ferrari e la sua orchestra, 13,55 La settimana cinematografica, 14 Musiche e canti vari, 14,19 Finestra sul mondo, 14,35 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Turi, 15 Segnale orario. Giornale radio, 15,10 Boll. settimanale meteorologico, 15,13-15,30 Rassegna dello sport.  
 19 Movimento dei porti dell'isola, 19,03 Orchestra all'italiana, 19,25 Radioscena, 19,40 Complessi caratteristici, 20 Segnale orario. Giornale radio, 20,20 Notiziario regionale, 20,30 Giostra di cantori, 21 « Opera lirica »: Nell'intervallo conversazione di varieta', 23,10 Oggi a Montecitorio. Giornale radio. Estrazioni del lotto, 23,35 Dischi di musica legem, 23,50 Programma di domenica, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.





musica morale. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.45 Concerto Sinfonia in do maggiore. 2. Arnoldi Bolchini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.00 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

SOTTESI

14.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.45 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.00 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

VENERDI

FRANCIA

19. Notturno. 19.15 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.00 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

PROGRAMMA NAZIONALE

20.15 Notturno. 20.45 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.00 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

INGHILTERRA

14. Notturno. 18. Ted Heath e la sua moglie. 19.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.00 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

WALTER GOEHR e IDA HAENDL

Questa sera alle 19.45, concerto sinfonico a Londra, trasmesso sulle onde del programma leggero. La dirigie Walter Goehr, con la partecipazione della filarmonica Ido Haendel il primo pezzo e l'Inno di Schopenhauer e tanto nome basta a richiamare l'interesse del pubblico. Segue il Concerto in sol minore per violino e orchestra di Max Bruch che occupa nella letteratura sinfonica un posto importantissimo e sembra costruito per far emergere le qualità tecniche e di canto del violino. A parte i pregi formali indiscutibili, vibra in questo concerto un'ispirazione calda e umana, che si afferma specialmente nell'Adagio, cantata e paglia nobile e piena di poesia.

Nella seconda parte del concerto due composizioni moderne: La Pavane di Ravel e Le Danze di Galante di Kodaly. La Pavane per un'infanta defunta è in origine una composizione pianistica; ma il genio orchestrale ch'essa già conteneva indusse presto Ravel a trascriverla per questo più completo mezzo strumentale. Sebbene rifletta un atteggiamento sentimentale dal quale l'arte di Ravel era sostanzialmente lontana, la chiara linea melodica, la trasparenza delle armonie e l'orchestrazione di raffinato gusto le conferiscono un suo inconfondibile fascino. Le Danze di Galante rifuggono di nome da un piccolo pezzo dove il compositore trascorre la fanciullezza e commettono tutto il fascino della fresca musica popolare che le ha ispirate.

21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.00 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

PROGRAMMA LEGGERO

15. Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 18.45 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 19.45 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.00 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

PROGRAMMA ONDE CORTE

1.45 Musica orchestrale sinfonica. 3.15 Concerto sinfonico. 4.15 Concerto sinfonico. 5.15 Concerto sinfonico. 6.15 Concerto sinfonico. 7.15 Concerto sinfonico. 8.15 Concerto sinfonico. 9.15 Concerto sinfonico. 10.15 Concerto sinfonico. 11.15 Concerto sinfonico. 12.15 Concerto sinfonico. 13.15 Concerto sinfonico. 14.15 Concerto sinfonico. 15.15 Concerto sinfonico. 16.15 Concerto sinfonico. 17.15 Concerto sinfonico. 18.15 Concerto sinfonico. 19.15 Concerto sinfonico. 20.15 Concerto sinfonico. 21.15 Concerto sinfonico. 22.15 Concerto sinfonico. 23.15 Concerto sinfonico.

SVIZZERA

19.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 20.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

MONTE CENERI

20.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

SOTTESI

18.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 19.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 20.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

SABATO

FRANCIA

19. Notturno. 19.15 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.00 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

INGHILTERRA

16. Notturno. 18.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 19.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 20.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

PROGRAMMA LEGGERO

18.15 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 19.15 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 20.15 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.15 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.15 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.15 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

PROGRAMMA ONDE CORTE

2.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 3.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 4.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 5.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 6.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 7.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 8.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 9.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 10.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 11.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 12.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 13.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 14.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 15.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 16.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 17.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 18.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 19.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 20.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

19.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 20.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

SVIZZERA

19.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 20.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

MONTE CENERI

20.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.10 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

SOTTESI

18.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 19.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 20.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 21.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 22.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini. 23.30 Concerto sinfonico diretto da Ottavio Niccolini.

LIRICHE DI AUTORI ITALIANI

Alle 22.40 un microfilm di Sottesi, Arnaldo Morelli, la squisita cantatrice italiana che reside attualmente in Svizzera. Interpreti: Arnaldo Morelli, Pizzini, Tocchi, Perrino e Durio.

Pizzini, Perrino e Durio, compi i suoi studi musicali a Roma con Dulcis e Respighi. La sua fama di compositore è particolarmente raccomandata in numerose pagine sinfoniche di nobilissima fattura, tra le quali una particolarmente importante, il Poema delle Dolomiti, la Sinfonia in stile classico.

Gian Luca Tocchi ed Arnaldo Morelli sono due giovanissimi cresciuti alla scuola romana che si sono saputo imporre nell'agone musicale per spiccate qualità naturali e per pronunziata preparazione.

Vincentina Dentice, cresciuta alla formidabile scuola contrappuntistica di Regis, visse a lungo in Francia. Ad ottanta le più rare esperienze arabe e le ha sapute trasformare in una creazione originale, densa di pensiero e di sapienza tecnica.

Tutte le liriche di questi Autori, che Marina Morel interpreterà, costituiranno dunque una rigorosa affermazione della moderna musica italiana.

Advertisement for 'Cultura Strigiana' featuring a large stylized logo and the text 'Cultura Strigiana' in a decorative font.

# LE LINGUE ALLA RADIO

## INGLESE

La BBC trasmette tutti i giorni per 15 minuti il Corso di Lingua Inglese - English by Radio, coi seguenti orari (ora italiana):  
 Ore 8.00: mt. 267 - 41.32 - 31.50 - 23.30.  
 Ore 9.45: mt. 1796 - 456 - 247 - 21.50 - 23.36 - 41.32 - 31.50.  
 Ore 11.00: mt. 267 - 41.32 - 31.50 - 30.96 - 25.30 - 19.91 - 19.61.  
 Ore 11.15 (dettaglio): mt. 267 - 41.32 - 31.50 - 30.96 - 25.30 - 19.91 - 19.61.  
 Ore 14.30: mt. 456.  
 Ore 15.45 (dettaglio): mt. 1796 - 459 - 267.  
 Ore 17.45: mt. 1796 - 456 - 267 - 41.32 - 31.50 - 25.30 - 19.91 - 19.42.  
 Ore 23.45: mt. 1796.  
 Ore 24.45: mt. 1796 - 456 - 267.

### CONVERSAZIONE

(5 e 6 maggio)

- 1st Voice:** English by Radio! Today listeners, we're going to talk about the word *self*.
- 2nd Voice:** The plural form is *selves*. 1st V: We can use the word *self* as a noun, in sentences like this:  
 2nd V: The love of *self* is not a good thing. *Self* here means one's own person—the love of one's own person is not a good thing.  
 1st V: And sometimes we use the word *self* in front of another noun. For instance: She has great *self-control*.  
 2nd V: That means, she has great control, or command, over what she thinks or does.  
 1st V: But the commonest use of the word *self* is with a personal pronoun, like this:  
 2nd V: John has hurt *himself*. He was cutting the bread, and he cut *himself* by mistake.  
 1st V: *Himself* in those examples is a reflexive pronoun. A reflexive pronoun is one we use to show that the action of the verb is reflected, or passed back to the subject.  
 2nd V: Yes, it shows that a person does something to his own person—to *himself*, or that a thing does something to *itself*. Here are some more examples:  
 1st V: Did you hurt *yourself* when you fell down?  
 2nd V: No, I didn't hurt *myself* at all.  
 1st V: You were lucky. My sister fell down yesterday, and she hurt *herself* badly.  
 2nd V: Notice that when *self* is added to a pronoun of the first or second person we use the possessive form of the pronoun: *myself, yourself*. But when it is added to a pronoun of the third person we use the objective form of the pronoun: *himself, herself, itself*. Here are some more examples of the different forms:  
 1st V: Look at that cat. It's washing *itself*!  
 2nd V: Yes, cats wash *themselves* very often.  
 1st V: We shall have to hurry *ourselves* now.  
 2nd V: I think it's a pity to have to hurry *oneself*.  
 1st V: Notice that we use the form *oneself* when we are talking in a general way.  
 2nd V: I think it's a pity to have to hurry *oneself*.

1st V: Lastly, we also use these words ending in *self* to emphasize another noun or pronoun, as in these examples:  
 2nd V: Did mother make the tea for you Mary? Oh no, I made *it myself*.  
 1st V: John cut all the wood *himself*. She told me *so herself*. Don't be *lazy*, do *it yourself*.  
 2nd V: And there, listeners, we must end our talk about the word *self*, and leave you to use *yourselfes*.

(8 maggio)

### «Saturday afternoon Cricket»

JOHN: Can I have another helping of pudding, Mum?  
 Mrs. Brown: All right, John, but you mustn't be too long over your dinner, or Tony will be here before you're ready.  
 JOHN: All right, Mum... Thank you. I say there's Tony coming up the path now.  
 Mrs. Brown: Oh, so he is. Well, I'll go and let him in: you finish your pudding.  
 JOHN: Hello, Tony. Shant be long. I had to mend a puncture in the tyre of my bike before dinner, so I'm a bit late.  
 TONY: It's all right, John—it's only five to ten and the match doesn't start till two-thirty.  
 Mrs. Brown: Who are you playing today, Tony?  
 TONY: Oh, just another team at school, Mrs. Brown.  
 JOHN: Tony's been made captain of the second eleven, Mum. And he says that if I play well today, I can have a place in his team.  
 Mrs. Brown: Really? That will be nice for you. But how you boys can run about playing cricket so soon after a meal, I can't imagine!  
 JOHN: Well, if you're out for a duck you don't have to do any running about at all!  
 TONY: Here, you'd better not be out for a duck, John! If we win the toss we're going in to bat first, and I want you to be the fifth man in.  
 JOHN: Oh, good. I say, Tony, is that the school magazine you've got under your arm?  
 TONY: Yes, haven't you got your copy yet?  
 JOHN: No, our *form* hasn't had the magazines yet. Have you written anything in it this time, Tony?  
 TONY: Well, only the article about the debating society.  
 Mrs. Brown: You're secretary of the debating society, aren't you, Tony?  
 TONY: Yes, Mrs. Brown. John, why don't you come along to a debate—some time?  
 JOHN: Oh, I'm more interested in games than debates. Still, I wouldn't mind coming to the next meeting. What's the debate about?  
 TONY: Why, it's just right for you. The subject is, "Should games be played inside school hours or outside them?"  
 JOHN: Oh, inside them, of course!  
 TONY: Well, come along and say so at the debate.  
 Mrs. Brown: But you're playing outside school hours today, aren't you—it's Saturday afternoon?  
 JOHN: Well, I'd play crickets at any time. I say, Tony, I'm ready now. I'll just get my cap. Oh, where on earth did I put it?  
 Mrs. Brown: You left it on the table in the hall, John.  
 JOHN: Oh, yes, thank you, Mum. I say, Tony, will you let me do any bowing this afternoon? I've been practicing bowling a lot lately, and I'm sure I could get someone out for you.

TONY: I shall see, John. Some of the other fellows in the team are more experienced bowlers than you are, and they must have their chance first. Come on now. John—we must go. Good afternoon, Mrs. Brown.  
 Mrs. Brown: Good afternoon. Tony. I hope you have a good game. What time shall you be home, John?  
 JOHN: Oh, about six o'clock, Mum. Goodbye!

## FRANCESE

19.a Lezione

(Tradurre): I. - Chi non lavora non dovrebbe mangiare. Chi volesse partecipare a questa gita dovrebbe prenotarsi prima di sabato alla segreteria. Ciò che risulta dall'inchiesta è molto grave. Ciò che dite dev'esser provato. Dico quello che penso. Quelli che sono assenti non potranno ispirare la prossima lezione. Gli scrittori di cui parliamo sono viventi. Le persone a cui pensate... Le società a cui date la vostra opera... La patria per cui fanno avete sofferto... La persona per cui fate tanti sacrifici... La zia di Carlo, che è malata... Ride bene chi ride l'ultimo.  
 II. - Il fit faux bond Mon cousin est très ferré en latin et en grec. Je le ferai changer de note. Tenez-vous sur vos gardes car il est un esquin coliffe. Ces sont mangés le blanc des yeux. Mon auto brûle le pavé, mais l'essence coûte cher et le réservoir est blentifié vite. A tout bout de champ, il vous cite une maxime. Tout à coup il a pris la clef des champs. Je me suis proposé de le faire fier deux. Mon ami Paul sait très bien se tirer d'affaire, se débrouiller. Laissons-le se débrouiller tout seul. Il fit ses débuts dans le barreau l'11 mai fall qu'y toucher barre.  
 Grammaire: Per conservare a tutte le voci il suono che hanno al modo infinito, i verbi della 1ª con. terminanti in ger o in cer, prendono rispettivamente una e dopo la g oppure la cediglia senza in (in tutte quelle voci in cui lo desinenze cominciano con una vocale che altrimenti produrrebbe altro suono, per es. noi mangiamo = nous mangons, noi lanciamo questo appello = nous lançons quel appel (dégli infini manger e lancer); e verbi della tua lettera = je reçois la lettre; pensai a voi tutti = je songeai à vous tous.  
 50.a Lezione  
 (Mercoledì 7 Mai a 18 h. 15)  
 LE RETOUR DANS LA PATRIE - Je remets du France sur un vaisseau qui venait des Indes et je me rappelle que les matelots, en vue de la patrie, devaient pour la plupart incapables d'aucune manœuvre. Les uns la regardaient sans pouvoir en dire rien. Les yeux, d'autres mettaient leurs beaux habits comme s'ils avaient été au moment de descendre, il y en avait qui parlaient tous seuls et d'autres qui pleuraient.  
 A mesure que nous nous approchions, le trouble de leur tête augmentait... quand le vaisseau entra dans le port et qu'ils virent sur les quais leurs amis, leurs pères, leurs frères, leurs enfants, qui leur tendaient les bras en pleurant, et qui disaient par leurs noms, il fut impossible d'en retenir un seul à Cord: tous sautèrent à terre.  
 D. B. de Saint-Pierre

Grammatica (Pronoma Interrogativo): Chi l'ha visto? Chi hai visto? Di chi parli? Di che parli? A chi vi rivolgete? A che pensate? Per chi parli? Quali traduzioni? Perché parli uomini e non agiti? Che tempo fa? Quali professori ha incontrato? Quali due dei stimoli di più?

## PROGRAMMI DE «LA VOCE DI LONDRA»

per la settimana 4-10 maggio 1947

**DOMENICA 4**  
 Ore 1.45-4: Programma di musica sacra - 14.30-14.45: Rassegna stampa - 17.30-18: Musica internazionale - Eileen Joyce - 19.30-20: Rassegna politica della settimana - Radio-calendario - 22-23: Radiosport. Ripetizione - Il Tamburo.

**LUNEDÌ 5**  
 Ore 7.45-8: Solo per donne - 14.30-14.45: Rassegna stampa - 17.30-18: «Gli ultimi giorni di Hitler» (terza puntata) - 19.30-20: «Storia della musica in Italia» - Rivista scientifica: Recenti sviluppi negli Studi della cura del cancro - 23-23.45: Ripetizione: Commento di attualità. Ripetizione: Università Internazionale C. Marconi: La telepatia e la concezione metafisica della personalità - Il disco della settimana. Notiziario economico.

**MARTEDÌ 6**  
 Ore 7.45-8: Il progresso economico-sociale: Conversazione di Augusto Bagnari; 2. Notiziario - 14.30-14.45: Rassegna stampa - 17.30-18: Ripetizione: «Storia della musica in Italia» di attualità. Conversazione economica di Riccardo Aragno - 23-23.45: Ripetizione: Commento di attualità. Conversazione nella serata: «Oggi e domani». Corrispondenti della BBC a zonzo.

**MERCOLEDÌ 7**  
 Ore 7.45-8: Bollettino agricolo - 14.30-14.45: Rassegna stampa - 17.30-18: Storia della musica in Italia (N. 18). Lezione d'inglese (corso elementare) - 19.30-20: Commento di attualità. Tipi linguistici - Soljzer - (a tavolino) - 23-23.45: Ripetizione: Commento di attualità. Ripetizione: «Gli ultimi giorni di Hitler» (N. 3). Notiziario economico.

**GIOVEDÌ 8**  
 Ore 7.45-8: Programma tecnologico - 14.30-14.45: Rassegna stampa - 17.30-18: Programma di jazz. Lezione d'inglese (corso intermedio) - 19.30-20: Commento di attualità. La vetrina del librario. Ripetizione: Corrispondenti della BBC a zonzo - 23-23.45: Ripetizione: Commento di attualità. «Anni e ventenni a Londra». Compositi che han visitato la capitale britannica.

**VENERDÌ 9**  
 Ore 7.45-8: Il progresso economico-sociale - 14.30-14.45: Rassegna stampa - 17.30-18: Il Tamburo. Radiosintesi di vita torinese - 19.30-20: Diario diplomatico di Harold Nicolson. Inaugurazione della vetrina del librario. Ripetizione: Rivista scientifica. Notiziario economico.

**SABATO 10**  
 Ore 7.45-8: Lettera londinese di Riccardo Aragno - 14.30-14.45: Rassegna stampa - 17.30-18: I successi del mese. Lezione di inglese (corso avanzato) - 19.30-20: «Storia della musica in Italia» di attualità. Rivista scientifica. Notiziario economico.

**L**eon Sinigaglia conservava l'aspetto del musicista vecchio stampo, sembrava di ravvicinato, dietro lui, Martucci e Sgambati, come se fossero ancora a difendere, nell'imperverante bufera melodrammatica e verista, il culto per la musica strumentale, per la «musica pura» che, in Italia, ai loro tempi, non conosceva che pochi adepti.

Sinigaglia, il più giovane dei tre, stava ancora a testimoniare che, al di là dell'opera lirica, da noi vera pur stato qualche musicista che aveva profondamente sentito la grande lezione di Bach, di Beethoven, di Schumann, di Brahms.

Quando conobbi Sinigaglia ed ebbe la fortuna di passare con lui lunghe ore tra ricordi e memorie del suo tempo, che egli conservava con amoroso ordine, provavo una profonda emozione nel sentirlo parlare di Verdi, di Dvorák, di Brahms, come se si trattasse di persone che egli aveva lasciato ieri e le cui parole ancora gli echeggiavano nelle orecchie. Egli parlava volentieri con me dei suoi anni giovanili trascorsi a Vienna, dove si era recato nel 1885 per condurvi a termine gli studi di composizione iniziati con Bolzano.

Dopo la sua tragica morte, avvenuta a Torino nel maggio 1944, radunando la sua musica e il suo carteggio, rinvenni diversi appunti e ricordi della sua vita musicale, e molte lettere indirizzate alla sorella e alla madre da Vienna, nelle quali egli narrava le sue prime esperienze e i suoi rapporti col mondo artistico della grande capitale europea della musica.

Si era recato a Vienna con l'intento di studiare con Brahms: «Sentivo la necessità di vivere in un ambiente più vasto», annota Sinigaglia nella sua musica, come era allora eminentemente quello di Vienna, e desideravo completare i miei studi sotto la guida di Brahms. Ignoravo che questo grande maestro non dava lezioni private, e quando lo seppi, chiesi ed ottenni, per mezzo dei miei e dei suoi amici viennesi Kuppelwieser, di fare un corso di perfezionamento col dotto musicologo Eusebius Mandyczewski, intimo amico di Brahms, che sempre gli indirizzava coloro i quali avrebbero voluto prender lezioni da lui. Brahms dichiarava di non aver talento pedagogico, né la pazienza necessaria per insegnare. Di Mandyczewski (il «suo caro Mandy» come lo chiamava) Brahms apprezzava altamente la grande cultura musicale e letteraria, e l'acuta intelligenza critica. Brahms diede sempre molto peso ai giudizi di Mandyczewski sulla sua musica, e gli affidava la correzione delle sue bozze, lavoro in cui Mandyczewski era perfetto: al suo «occhio di falco» non sfuggiva il più piccolo errore. Quando gli mancava di correggere le bozze del Trio con violino, clarinetto e pianoforte, Brahms gli annunciò scherzosamente che al Trio avrebbe seguito «una ancor più grande sciocchezza»: era il meraviglioso Quintetto per clarinetto e archi.

Sinigaglia ebbe, dopo la morte di Brahms, un carteggio assai nutrito e interessante con Mandyczewski, nel quale la personalità del grande compositore tedesco è talvolta sincreticamente illuminata; ma è soprattutto nelle lettere indirizzate alla madre e alla sorella, tra il 1885 e il 1889 da Vienna, che si possono trovare riferimenti a Brahms, assai significativi anche per la formazione del gusto e della coscienza musicale di Sinigaglia, di questo singolare e isolato compositore italiano dell'ultimo romanticismo, che anticipa quella coscienza verso una concreta rinascita della musica strumentale in Italia che si attuò, ai nostri giorni, massimamente per opera di Casella e di Mallpiero.

In una delle prime lettere da Vienna alla sorella Alina si può infatti leggere questa confessione: «Intanto, prima di metter fuori altre

## BRAHMS NEI RICORDI DI SINIGAGLIA

Dopo i quattro concerti sinfonici trasmessi dalle stazioni della Rete Azzurra, continua — dalla Rete Rossa, ora — la serie delle manifestazioni musicali dirette da Vittorio Gui nei 50° anniversario della morte di Brahms. Il panorama offerto è di così ampio, che riteniamo i nostri lettori-ascollatori già familiarizzati, se pur non lo erano, con la musica e la figura di quel grande artista. E pensiamo che interesserà loro conoscere come un nostro musicista, Leone Sinigaglia, udisse la personalità di Brahms, dal quale aveva derivato le sue più feconde esperienze musicali.

composizioni ora, ci pensero molto, anche perché voglio studiare con serietà e con passione più di un grande modello che non conosco che superficialmente, e soprattutto i tre B: Bach, Brahms, Beethoven». (Si noti come, subito dopo Bach, Sinigaglia, metta, senza rispetto alla cronologia, il nome di Brahms: accostamento assai significativo). Ancora in un'altra lettera alla sorella dice: «Ieri sera c'erano i Melstenger, ma li lasciai per il Quartetto Boemo: voglio diventare meno uagueriano e inclinare piuttosto

reazione alla grande dolcezza interiore, alle passioni inespresse non rare nella sua vita, sapera essere talvolta mordace. Altrici, si racconta che una sera, nel congedarsi dagli amici, disse: «Se ho dimenticato d'offendere qualcuno, prego di scusarmi».

Sinigaglia ricorda poi di aver talvolta incontrato Brahms durante le consuete passeggiate mattutine: «Era una caratteristica apparizione sul Ring: basso di statura, tarchiato, con una lunga faccia luminosa da apostolo della scuola dei Gracchi, la gran barba fluente, il cappello in mano, le mani sempre incrociate dietro la schiena. La domenica si facevano gite nei pittoreschi dintorni di Vienna: un fedele gruppo di musicisti, Mandyczewski, Stocker, Von Perger, Anton Dorr e altri. Brahms veniva con noi assai volentieri, godeva dell'allegria dei giovani, ma quasi a parlare sul serio di musica».

Con insistenza Sinigaglia parla invece delle ultime apparizioni di Brahms in pubblico, come esecutore: «Lo vidi dirigere, in un concerto al Gross-Musik-Verein, la sua Akademische Fest-Ouverture (pezzo d'occasione che non è, del resto, fra le più felici pagine di Brahms) con una battuta piuttosto dura e angola, senza colori, senza slancio. Come pianista lo vidi nelle sue e nelle Sonate per clarinetto e pianoforte, e anche qui, malgrado tutta la musicalità dell'esecuzione, mi parve mancare di poesia, anche come qualità di suono. Era il tramonto, non luminoso, di quell'insigne pianista che fu, nella sua giovinezza, Brahms».

Ed ecco infine l'immagine della Vienna di Brahms quale la vide intimamente Sinigaglia, che traccia questa gustosa annotazione: «Il pubblico musicale viennese era adorabile, vibrante, affettuoso, di un sano eclettismo, aperto a tutto quanto fosse bello e geniale, sereno nei suoi giudizi anche di fronte ad apparizioni sconceranti come le Sinfonie di Mahler. Vi fu un periodo in cui si volle contrapporre a Brahms, come sinfonista, Bruckner, che raccolse attorno a sé un gruppo ragguardevole di aderenti. Contrapposizione inutile e fuor di luogo, tanto Brahms con le sue sinfonie sovrastava a Bruckner per ricchezza originalità e profondità d'ispirazione, e per magistero strumentale. Di qualche contrapposizione a qualche altro il solitario e semplice Bruckner, che riceveva assorto nelle sue creazioni e nella sua attività chiesastica, e di cui fu detto che del famoso trionfo, caro a Johann Strauss e immortalato nel suo valzer Voin, donna e canto, non conoscesse... che il canto! Più tardi vennero altre nuove apparizioni, nel campo sinfonico, a complicare le cose: ma non è qui il luogo di parlarne».

La testimonianza di Sinigaglia, nella sua precisa semplicità, è assai significativa: sono i ricordi e le immagini vive di un musicista dell'ultimo Ottocento che fu tra i primi a riproporre, in Italia, l'esigenza di una musica strumentale e che, ai suoi tempi e nel grigio clima italiano dell'epoca, egli non poteva ricercare nella tradizione indicata da Brahms. In questo gigantesco «modello» il quale sembrava rinnovare, nell'estremo romanticismo, il mito architettonico di Bach: in Brahms, dal quale Sinigaglia derivò non solo quel rigoroso senso della costruzione e della cesellata pagina musicale, ma fors'anche quel meticoloso amore per il canto popolare, dal quale egli seppe ricavarne il più calde ed ispirate pagine delle sue composizioni.

LUIGI ROGNONI



La casa sul lago Wörther, in Austria, dove Brahms compose parte delle sue musiche migliori durante le vacanze estive.

sto verso Brahms, Dvorák... e gli antichi». Più tardi Sinigaglia raggiungerà a Praga Dvorák, del quale diverrà allievo prediletto. E allora dede s'affrettata a narrare il primo incontro con Brahms: «Avevo molti dettagli a raccontarti sulla conoscenza — tanto ansiosamente attesa — che ho fatto per l'altro di Brahms» (la lettera porta la data del 12 aprile 1885), grazie alla gentilezza della signora Kuppelwieser, che aveva invitato con lui, a colazione, un ristrettissimo numero di intimi. Trovai il grande artista, quel giorno, per fortuna di eccellente umore, amabilissimo, e molto «alla mano». Mi disse mirabilmente del nostro paese, compreso Torino, che conosce molto e che gli lasciò un simpatico ricordo... Naturalmente non parlai di musica, l'esperienza di Verdi avendomi suggerito che coi grandi musicisti conviene far così. L'anno venturo spero, auspice Mandyczewski, di poter avere da Brahms almeno qualche consiglio».

Più prudente e più fortunato fu dunque il giovane musicista torinese di Debussy, che quando ebbe la ventura di sedere a tavola con Brahms, non riuscì a cavargli di bocca, dopo parecchi bicchieri di champagne, altro che que-